

Bruksela, 19 grudnia 2018 r.
(OR. en)

15726/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0152(COD)

VISA 340
FRONT 464
MIGR 229
DAPIX 395
SIRIS 190
COMIX 727
CODEC 2398

WYNIK PRAC

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Delegacje

Nr poprz. dok.: 15505/18

Dotyczy: Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie (WE)
nr 767/2008, rozporządzenie (WE) nr 810/2009, rozporządzenie (UE)
2017/2226, rozporządzenie (UE) 2016/399, rozporządzenie XX/2018
[rozporządzenie w sprawie interoperacyjności] i decyzję 2004/512/WE oraz
uchylającego decyzję Rady 2008/633/WSiSW
– Mandat do negocjacji z Parlamentem Europejskim

Na posiedzeniu w dniu 19 grudnia 2018 r. Komitet Stałych Przedstawicieli uzgodnił mandat do negocjacji z Parlamentem Europejskim – w wersji przedstawionej w załączniku.

Zmiany w stosunku do wniosku Komisji w przypadku fragmentów dodanych zaznaczono *tlustym drukiem i kursywą*, natomiast tekst usunięty zaznaczono symbolem [...].

2018/0152 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 767/2008, rozporządzenie (WE) nr 810/2009, rozporządzenie (UE) 2017/2226, rozporządzenie (UE) 2016/399, rozporządzenie XX/2018 [rozporządzenie w sprawie interoperacyjności] i decyzję 2004/512/WE oraz uchylające decyzję Rady 2008/633/WSiSW

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego [...] art. 77 ust. 2 lit. a), b), d) i e) [...] [...], **art. 79 ust. 2 lit. a) oraz** art. 87 ust. 2 lit. a) [...],

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego¹,

uwzględniając opinię Komitetu Regionów²,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

¹ Dz.U. C z, s. .

² Dz.U. C z, s. .

- (1) Wizowy system informacyjny (VIS) został ustanowiony decyzją Rady 2004/512/WE³ jako rozwiązanie technologiczne służące wymianie danych wizowych między państwami członkowskimi. W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008⁴ określono cel i funkcje VIS oraz związane z nim obowiązki, a także warunki i procedury wymiany między państwami członkowskimi danych dotyczących wiz krótkoterminowych, aby ułatwić rozpatrywanie wniosków o wydanie wizy krótkoterminowej i podejmowanie związanych z nimi decyzji. W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009⁵ określono zasady rejestrowania identyfikatorów biometrycznych w VIS. W decyzji Rady 2008/633/WSiSW⁶ określono warunki, na jakich wyznaczone organy państw członkowskich i Europol mogą mieć dostęp do systemu VIS w celu jego przeglądania, by zapobiegać przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, wykrywać je i prowadzić w ich sprawie postępowania przygotowawcze.
- (2) Ogólnym celem VIS jest poprawa realizacji wspólnej polityki wizowej oraz usprawnienie współpracy konsularnej i procesu konsultacji pomiędzy centralnymi organami wizowymi poprzez ułatwienie wymiany między państwami członkowskimi danych dotyczących wniosków i związanych z nimi decyzji, aby: uprościć procedurę składania wniosków wizowych; zapobiegać zjawisku „visa shopping”; ułatwić walkę z oszustwami dotyczącymi tożsamości; ułatwić odprawy na przejściach granicznych na granicach zewnętrznych państw członkowskich i kontrole na terytorium państw członkowskich; pomóc w identyfikacji osób, które mogą nie spełniać warunków wjazdu, pobytu lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich lub które przestały spełniać te warunki; ułatwić stosowanie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 604/2013⁷ oraz przyczynić się do zapobiegania zagrożeniom dla bezpieczeństwa wewnętrznego każdego z państw członkowskich.
- (3) W komunikacie Komisji z dnia 6 kwietnia 2016 r. pt. „Sprawniejsze i bardziej inteligentne systemy informacyjne do celów zarządzania granicami i zapewnienia bezpieczeństwa”⁸ zarysowano potrzebę wzmocnienia i udoskonalenia przez UE jej systemów informatycznych, architektury danych i wymiany informacji w obszarze zarządzania granicami, ochrony porządku publicznego i walki z terroryzmem oraz podkreślono potrzebę poprawy interoperacyjności systemów informatycznych. W komunikacie tym dostrzeżono także potrzebę zlikwidowania luk informacyjnych, w tym w odniesieniu do obywateli państw trzecich posiadających wizy długoterminowe.

³ Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 810/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Wizowy (kodeks wizowy) (Dz.U. L 243 z 15.9.2009, s. 1).

⁶ Decyzja Rady 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) do celów jego przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 604/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 31).

⁸ COM(2016) 205 final.

- (4) W dniu 10 czerwca 2016 r. Rada zatwierdziła plan działania na rzecz intensyfikacji wymiany informacji i udoskonalenia zarządzania nimi⁹. Aby wyeliminować istniejącą lukę informacyjną w odniesieniu do dokumentów wydawanych obywatelom państw trzecich, Rada zwróciła się do Komisji o dokonanie oceny możliwości ustanowienia centralnego repozytorium dokumentów pobytowych i wiz długoterminowych wydawanych przez państwa członkowskie, w którym przechowywane byłyby informacje o tych dokumentach, w tym informacje o dacie ważności i ewentualnym cofnięciu dokumentów. [...]
- (5) W konkluzjach Rady z dnia 8 czerwca 2017 r. w sprawie dalszych prac nad usprawnieniem wymiany informacji i zapewnieniem interoperacyjności unijnych systemów informacyjnych¹⁰ Rada stwierdziła, że mogą być potrzebne nowe środki w celu zlikwidowania obecnych luk informacyjnych w dziedzinie zarządzania granicami i ochrony porządku publicznego w odniesieniu do przekraczania granic przez posiadaczy wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych. Rada zwróciła się do Komisji o przeprowadzenie w trybie priorytetowym studium wykonalności dotyczącego utworzenia centralnego unijnego repozytorium zawierającego informacje o wizach długoterminowych i dokumentach pobytowych. Na tej podstawie Komisja przeprowadziła dwa takie badania: w pierwszym studium wykonalności¹¹ stwierdzono, że utworzenie repozytorium będzie technicznie wykonalne oraz że najlepszym rozwiązaniem technicznym będzie ponowne wykorzystanie struktury VIS, natomiast w ramach drugiego studium¹² przeprowadzono analizę konieczności i proporcjonalności i stwierdzono, że konieczne i proporcjonalne będzie rozszerzenie zakresu VIS o dane dotyczące wyżej wspomnianych dokumentów.
- (6) W komunikacie Komisji z dnia 27 września 2017 r. w sprawie realizacji Europejskiego programu w zakresie migracji¹³ stwierdzono, że wspólna polityka wizowa UE jest nie tylko zasadniczym elementem ułatwiającym turystykę i działalność gospodarczą, lecz także stanowi kluczowe narzędzie zapobiegania ryzyku dla bezpieczeństwa i ryzyku nieuregulowanej migracji do UE. W komunikacie tym dostrzeżono potrzebę dalszego dostosowania wspólnej polityki wizowej do obecnych wyzwań, tak by uwzględnić nowe rozwiązania informatyczne oraz zrównoważyć korzyści wynikające z uproszczonego ruchu wizowego z usprawnionym zarządzaniem migracjami, bezpieczeństwem i granicami. W komunikacie stwierdzono, że ramy prawne VIS zostaną zmienione w celu dalszej poprawy procedur wizowych, w tym aspektów związanych z ochroną danych i dostępem dla organów ścigania, dalszego zwiększenia wykorzystywania VIS w odniesieniu do nowych kategorii i zastosowań danych, a także pełnego wykorzystywania instrumentów interoperacyjności.

⁹ Plan działania na rzecz intensyfikacji wymiany informacji i udoskonalenia zarządzania nimi, w tym na rzecz rozwiązań interoperacyjnych w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (9368/1/16 REV 1).

¹⁰ Konkluzje Rady w sprawie dalszych prac nad usprawnieniem wymiany informacji i zapewnieniem interoperacyjności unijnych systemów informacyjnych (10151/17).

¹¹ „Integrated Border Management (IBM) – Feasibility Study to include in a repository documents for Long-Stay visas, Residence and Local Border Traffic Permits” [„Zintegrowane zarządzanie granicami – Studium wykonalności dotyczące włączenia do repozytorium dokumentów dotyczących wiz długoterminowych, dokumentów pobytowych i zezwoleń na przekraczanie granicy w ramach małego ruchu granicznego”] (2017).

¹² „Legal analysis on the necessity and proportionality of extending the scope of the Visa Information System (VIS) to include data on long stay visas and residence documents” [„Analiza prawna konieczności i proporcjonalności rozszerzenia zakresu wizowego systemu informacyjnego (VIS) o dane dotyczące wiz długoterminowych i dokumentów pobytu”] (2018).

¹³ COM(2017) 558 final, s. 15.

- (7) W komunikacie Komisji z dnia 14 marca 2018 r. zatytułowanym „Dostosowanie wspólnej polityki wizowej do nowych wyzwań”¹⁴ potwierdzono, że ramy prawne VIS zostaną zmienione, co będzie częścią szerszej refleksji nad interoperacyjnością systemów informatycznych.
- (7a) *Art. 21 konwencji wykonawczej do układu z Schengen przewiduje prawo do swobodnego przemieszczania się na terytorium państw będących stronami układu przez okres nie dłuższy niż 90 dni w każdym okresie wynoszącym 180 dni dzięki ustanowieniu wzajemnego uznawania dokumentów pobytowych i wiz długoterminowych wydawanych przez te państwa. Nie istnieją żadne sposoby sprawdzenia, czy posiadacz tych dokumentów nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa innych państw członkowskich niż państwo, które wydało wizę długoterminową lub dokument pobytu. Aby uzupełnić istniejącą lukę informacyjną w odniesieniu do dokumentów wydawanych obywatelom państw trzecich, informacje o wizach długoterminowych i dokumentach pobytowych powinny być przechowywane w VIS. Jeśli chodzi o te dokumenty, celem VIS powinno być wspieranie wysokiego poziomu bezpieczeństwa – szczególnie ważnego w obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych, takim jak strefa Schengen – poprzez ułatwianie oceny tego, czy osoba ubiegająca się o wizę jest uważana za osobę stanowiącą zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego lub zdrowia publicznego. Powinien on również służyć poprawie skuteczności i wydajności odpraw na granicach zewnętrznych i kontroli na terytorium państw członkowskich przeprowadzanych zgodnie z prawem UE lub prawem krajowym. VIS powinien także pomagać w identyfikacji osób – w szczególności w celu ułatwienia powrotu osób, które mogą nie spełniać warunków wjazdu, pobytu lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich lub które przestały spełniać te warunki. Ponadto powinien przyczyniać się do zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych; zapewniać poprawną identyfikację osób; ułatwiać stosowanie rozporządzenia (UE) nr 604/2013 i dyrektywy 2013/32/UE oraz wspierać cele systemu informacyjnego Schengen (SIS).*

¹⁴ COM(2018) 251 final.

- (8) W momencie przyjmowania rozporządzenia (WE) nr 810/2009 uznano, że na późniejszym etapie trzeba będzie się zająć – na podstawie wyników analizy przeprowadzonej na zlecenie Komisji – kwestią wystarczającej wiarygodności odcisków palców pobieranych od dzieci poniżej 12 roku życia do celów identyfikacji i weryfikacji, a w szczególności tym, jak odciski palców zmieniają się z wiekiem. W analizie¹⁵ przeprowadzonej w 2013 r. przez Wspólne Centrum Badawcze stwierdzono, że rozpoznawanie odcisków palców dzieci w wieku 6–12 lat jest możliwe na zadowalającym poziomie dokładności, o ile spełnione zostaną określone warunki. Druga analiza¹⁶ przeprowadzona w grudniu 2017 r. potwierdziła to ustalenie i dostarczyła dalszych informacji na temat wpływu zmiany wieku na jakość odcisków palców. Na tej podstawie Komisja przeprowadziła w 2017 r. kolejną analizę dotyczącą konieczności i proporcjonalności obniżenia do 6 lat wieku, od jakiego można pobierać odciski palców od dzieci w ramach procedury wizowej. W analizie tej¹⁷ stwierdzono, że obniżenie wieku, od jakiego można pobierać odciski palców, przyczyniłoby się do skuteczniejszego osiągnięcia celów VIS, w szczególności w odniesieniu do ułatwienia zwalczania oszustw dotyczących tożsamości i ułatwienia odpraw na przejściach granicznych na granicach zewnętrznych, oraz mogłoby przynieść dodatkowe korzyści poprzez skuteczniejsze zapobieganie naruszaniu praw dzieci i zwalczanie naruszania tych praw, w szczególności poprzez umożliwienie identyfikacji/weryfikacji tożsamości dzieci będących obywatelami państw trzecich, które znajdują się na terytorium strefy Schengen w sytuacji, w której ich prawa mogą zostać lub zostały naruszone (np. dzieci będące ofiarami handlu ludźmi, dzieci zaginione lub małoletni bez opieki ubiegający się o azyl).
- (9) W odniesieniu do wszystkich procedur przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu państwa członkowskie powinny brać pod uwagę przede wszystkim interes dziecka. Należy uwzględniać dobro i bezpieczeństwo dziecka oraz jego poglądy oraz przyjmować je z należytą wagą stosownie do wieku i dojrzałości dziecka. VIS jest szczególnie przydatny, jeżeli istnieje ryzyko, że dziecko jest ofiarą handlu ludźmi.
- (9a) Procedura wizowa i VIS powinny korzystać z rozwiązań technologicznych dotyczących rozpoznawania wizerunku twarzy i pobierania na miejscu wizerunków twarzy w **momencie, w którym dana osoba składa [...] [...] wniosek** wizowy. [...] **Jeżeli** [...] przepisy krajowe państw członkowskich dopuszczają taką możliwość również przy przetwarzaniu wniosków o wydanie wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych, **pobieranie wizerunku twarzy na miejscu** powinno być zasadniczym sposobem rejestrowania w VIS wizerunku twarzy [...] osób ubiegających się o takie dokumenty. Należy jednak zapewnić wyjątki od tego wymogu w odniesieniu do osób ubiegających się o takie dokumenty, jeśli osoby te są również zwolnione z wymogu złożenia odcisków palców z **powodów innych niż niemożność pobrania odcisków palców. Pobieranie wizerunku twarzy na miejscu w momencie, w którym dana osoba składa wniosek, pomoże również zapobiegać zagrożeniom związanym ze stosowaniem danych biometrycznych, takim jak morfing twarzy wykorzystywany do celów oszustw dotyczących tożsamości.**

¹⁵ „Fingerprint Recognition for Children” [„Rozpoznawanie odcisków palców dzieci” (2013 – EUR 26193).

¹⁶ „Automatic fingerprint recognition: from children to elderly” [„Automatyczne rozpoznawanie odcisków palców: od dzieci do osób w podeszłym wieku”] (2018 – JRC).

¹⁷ „Feasibility and implications of lowering the fingerprinting age for children and on storing a scanned copy of the visa applicant's travel document in the Visa Information System (VIS)” [„Wykonalność i skutki obniżenia wieku, od jakiego można pobierać odciski palców od dzieci, oraz przechowywania w wizowym systemie informacyjnym (VIS) zeskanowanej kopii dokumentu podróży osoby ubiegającej się o wizę”] (2018).

- (10) Dane osobowe przekazane przez osobę ubiegającą się o wizę [...] powinny być przetwarzane w VIS w celu oceny, czy wjazd tej osoby na terytorium Unii może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa publicznego lub zdrowia publicznego w Unii, a także w celu oceny ryzyka migracji nieuregulowanej związanego z tą osobą. W odniesieniu do obywateli państw trzecich, [...] **którzy ubiegają się o** wizę długoterminową lub dokument pobytowy, kontrole te powinny ograniczać się do pomocy w **oceniu, czy dany obywatel państwa trzeciego może stanowić zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego lub zdrowia publicznego, oraz** w oceniu – **zgodnie z odpowiednimi przepisami unijnymi i krajowymi** – tożsamości posiadacza dokumentu **oraz** [...] autentyczności i ważności wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego. **Zważywszy że Eurodac zawiera nie tylko dane dotyczące osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, ale również dane obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców zatrzymanych w związku z nielegalnym przekroczeniem granicy zewnętrznej, występują nadrzędne względy bezpieczeństwa publicznego, które sprawiają, że przeszukiwanie tej bazy danych jest zasadne z punktu widzenia proporcjonalności.** [...]
- (11) Oceny takiego ryzyka nie można przeprowadzić bez przetwarzania danych osobowych dotyczących tożsamości danej osoby, dokumentu podróży oraz – [...] w stosownych przypadkach – osoby pokrywającej koszty pobytu lub, jeśli osoba ubiegająca się o dany dokument jest osobą małoletnią, tożsamości osoby odpowiedzialnej. Każdy element danych osobowych we wnioskach powinien zostać porównany z danymi znajdującymi się w rekordzie, pliku lub wpisie zarejestrowanym w systemie informacyjnym (systemie informacyjnym Schengen (SIS), wizowym systemie informacyjnym (VIS), danych Europolu, bazie Interpolu zawierającej dane skradzionych lub utraconych dokumentów podróży (SLTD), systemie wjazdu/wyjazdu (EES), Eurodac, [systemie ECRIS-TCN¹⁸ [...]] lub bazie zawierającej dane dokumentów podróży powiązanych z notami Interpolu (baza danych Interpolu TDAWN)) lub z listą ostrzegawczą [...], o **której mowa w rozporządzeniu (UE) 2018/1240 ustanawiającym europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (lista ostrzegawcza ETIAS)**, lub ze szczegółowymi wskaźnikami ryzyka. Kategorie danych osobowych, które powinny być wykorzystywane do porównania, powinny być ograniczone do kategorii danych znajdujących się w przeszukiwanych systemach informacyjnych, liście ostrzegawczej lub szczegółowych wskaźnikach ryzyka.
- (12) Interoperacyjność między systemami informacyjnymi UE została ustanowiona [rozporządzeniem (UE) XX w sprawie interoperacyjności], tak aby te systemy informacyjne UE i zawarte w nich dane mogły się wzajemnie uzupełniać w celu poprawy zarządzania granicami zewnętrznymi, przyczynienia się do zapobiegania nielegalnej migracji i jej zwalczania oraz zapewnienia wysokiego poziomu bezpieczeństwa w ramach unijnej przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, w tym utrzymania bezpieczeństwa publicznego i porządku publicznego, oraz ochrony bezpieczeństwa na terytoriach państw członkowskich.

¹⁸ Odesłania do systemu ECRIS-TCN zostały w całym tekście umieszczone w nawiasach kwadratowych z założeniem, że dyskusja na temat możliwości dokonywania zapytań w przyszłym ECRIS-TCN zostanie przeprowadzona na późniejszym etapie.

- (13) Interoperacyjność między systemami informacyjnymi UE umożliwia tym systemom wzajemne uzupełnianie się, aby ułatwić w ten sposób poprawną identyfikację osób, przyczynić się do zwalczania oszustw dotyczących tożsamości, poprawić i zharmonizować wymogi jakościowe dotyczące danych w odpowiednich systemach informacyjnych UE, ułatwić techniczne i operacyjne wdrażanie przez państwa członkowskie istniejących i przyszłych systemów informacyjnych UE, wzmocnić i uprościć zabezpieczenia w zakresie bezpieczeństwa danych i ochrony danych regulujące odpowiednie systemy informacyjne UE, usprawnić dostęp organów ścigania do EES, VIS, [...] ETIAS [...] i Eurodac oraz wspierać cele EES, VIS, [...] ETIAS [...], Eurodac, SIS i [systemu ECRIS-TCN].
- (14) Elementy interoperacyjności obejmują EES, VIS, [...] ETIAS [...], Eurodac, SIS i [system ECRIS-TCN] oraz dane Europolu, aby umożliwić jednoczesne ich przeszukiwanie przy użyciu tych systemów informacyjnych UE, a zatem należy wykorzystywać te elementy do celów przeprowadzania automatycznych kontroli oraz przy uzyskiwaniu dostępu do VIS na potrzeby ochrony porządku publicznego. Do tego celu należy wykorzystywać europejski portal wyszukiwania, aby umożliwić szybki, sprawny, wydajny, systematyczny i kontrolowany dostęp do systemów informacyjnych UE, danych Europolu i baz danych Interpolu konieczny do wykonywania ich zadań zgodnie z ich prawami dostępu, a także aby wspierać cele VIS.
- (15) Porównywanie z innymi bazami danych powinno odbywać się w sposób zautomatyzowany. W każdym przypadku, kiedy takie porównanie wskazuje na powiązanie („trafienie”) między danymi osobowymi lub połączeniem tych danych we wnioskach a rekordem, plikiem lub wpisem zawartymi w wyżej wymienionych systemach informacyjnych, lub danymi osobowymi na liście ostrzegawczej *ETIAS*, wniosek powinien zostać przetworzony ręcznie przez operatora w organie odpowiedzialnym. Ocena przeprowadzona przez organ odpowiedzialny powinna prowadzić do podjęcia decyzji o wydaniu lub odmowie wydania wizy [...].
- (15a) *Zważywszy że VIS będzie stanowić część wspólnych ram interoperacyjności, rozwój nowych funkcji i procesów musi być w pełni zgodny z funkcjami i procesami w innym systemach informatycznych, które stanowią część tych ram. Skutkiem automatycznych zapytań, które będą dokonywane przez VIS w celu ustalenia, czy informacje o osobach ubiegających się o wizę lub dokument pobytowy są dostępne w innych systemach, będzie uzyskanie trafienia w innych systemach informatycznych. Podobny system zapytań jest obecnie stosowany tylko w jednym innym systemie – systemie ETIAS, chociaż pojęcie „trafień” występuje również w EES, w tym w odniesieniu do interoperacyjności EES–VIS, oraz w SIS. SIS wprowadza rozróżnienie między dopasowaniami (zgodność wyszukiwanych i znalezionych danych) a trafieniami (oznaczającymi potwierdzone dopasowania) w procesie porównywania danych między wpisami SIS, podczas gdy w rozporządzeniach w sprawie interoperacyjności mowa wyłącznie o dopasowaniu – jako wyniku automatycznego porównania danych osobowych zarejestrowanych lub będących w trakcie rejestrowania w systemie informacyjnym lub bazie danych. W tym kontekście pojęcie „trafienia” stosowane w VIS należy rozumieć jako znalezienie dopasowanych danych w odniesieniu do zapytań dokonywanych przy użyciu danych VIS. Trafienie powinno spowodować – w odpowiednich przypadkach – ręczną dodatkową weryfikację danych przechowywanych w VIS lub innym systemie z myślą o zapewnieniu, by organy przetwarzające wniosek o wydanie wizy lub dokumentu pobytowego otrzymały wszystkie stosowne informacje, które są niezbędne do podjęcia decyzji w sprawie tego wniosku. Pojęcie „trafienia” stosowane w niniejszym rozporządzeniu pozostaje bez uszczerbku dla pojęcia „trafienia” i związanych z nim procesów, o których mowa w rozporządzeniach dotyczących SIS.***
- (16) Negatywne rozpatrzenie wniosku o wydanie wizy [...] nie powinno opierać się wyłącznie na automatycznym przetwarzaniu danych osobowych zawartych we wnioskach.

- (17) Osoby ubiegające się o wizę, którym odmówiono jej wydania [...] na podstawie informacji uzyskanych w wyniku przetwarzania danych VIS, powinny mieć prawo do odwołania się od takiej decyzji. Postępowanie odwoławcze powinno być prowadzone w państwie członkowskim, które podjęło decyzję w sprawie wniosku, i zgodnie z prawem krajowym tego państwa członkowskiego. Zastosowanie powinny mieć istniejące zabezpieczenia i zasady dotyczące odwołań zawarte w rozporządzeniu (WE) nr 767/2008.
- (18) W analizie pliku danych dotyczących wniosku o wizę [...] powinno [...] **pomagać stosowanie** szczegółowych wskaźników ryzyka odpowiadających uprzednio zidentyfikowanemu ryzyku w zakresie bezpieczeństwa, migracji nieuregulowanej lub zdrowia publicznego [...]. Kryteria stosowane przy definiowaniu szczegółowych wskaźników ryzyka nie powinny w żadnym przypadku opierać się wyłącznie na płci lub wieku danej osoby. W żadnym przypadku nie mogą opierać się one na informacjach ujawniających rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, poglądy polityczne lub wszelkie inne poglądy, religię lub przekonania filozoficzne, przynależność do związków zawodowych, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność lub orientację seksualną. **W miarę możliwości i w odpowiednich przypadkach wskazane jest tworzenie synergii między szczegółowymi wskaźnikami ryzyka a regulami kontroli przesiewowej ETIAS.**
- (19) Ciągłe pojawianie się nowych form zagrożeń dla bezpieczeństwa, nowych modeli migracji nieuregulowanej i zagrożeń zdrowia publicznego wymaga skutecznej reakcji oraz nowoczesnych środków przeciwdziałania tym zjawiskom. Z uwagi na fakt, że środki te wiążą się z przetwarzaniem dużej liczby danych osobowych, powinny zostać wprowadzone stosowne zabezpieczenia, tak aby ingerencję w prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego oraz w prawo do ochrony danych osobowych ograniczyć do minimum niezbędnego w demokratycznym społeczeństwie.
- (20) Należy zapewnić, aby wobec osób ubiegających się o wizę [...] lub obywateli państw trzecich, którzy **ubiegają się o** [...] wizę długoterminową lub dokument pobytowy, stosowany był co najmniej podobny poziom kontroli jak w przypadku obywateli państw trzecich zwolnionych z obowiązku wizowego. [...]
- (21) W celu wypełniania obowiązku wynikającego z konwencji wykonawczej do układu z Schengen przewoźnicy międzynarodowi powinni mieć możliwość weryfikowania, czy obywatele państw trzecich **objęci** [...] **wymogiem** posiadania wizy [...], [...] wizy długoterminowej lub [...] dokumentu pobytowego posiadają takie [...] ważne dokumenty [...]. Weryfikację tę należy umożliwić poprzez codzienne pobieranie danych VIS do oddzielnej bazy danych przeznaczonej wyłącznie do odczytu, pozwalającej na pobranie minimalnego niezbędnego podzbioru danych umożliwiającego dokonanie zapytania prowadzącego do odpowiedzi „OK / NOT OK”.
- (22) W niniejszym rozporządzeniu należy określić organy państw członkowskich, które mogą zostać upoważnione do dostępu do VIS pozwalającego wprowadzać, zmieniać, usuwać lub przeglądać dane dotyczące wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych w konkretnych celach określonych w VIS w odniesieniu do tej kategorii dokumentów i ich posiadaczy oraz w zakresie niezbędnym do wykonywania powierzonych im zadań.

- (23) Wszelkie przetwarzanie danych VIS dotyczących wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych powinno być proporcjonalne do wyznaczonych celów i niezbędne do wykonywania przez właściwe organy powierzonych im zadań. Korzystając z VIS, właściwe organy powinny zapewnić poszanowanie godności ludzkiej i integralności osoby, od której pozyskiwane są dane, i nie powinny dyskryminować osób ze względu na płeć, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub wszelkie inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.
- (24) Organy ścigania muszą mieć dostęp do najbardziej aktualnych informacji, jeśli mają się wywiązywać się z powierzonych im zadań w zakresie zwalczania przestępstw terrorystycznych i innych poważnych przestępstw. Dostęp organów ścigania państw członkowskich oraz Europolu do VIS został ustanowiony decyzją Rady 2008/633/WSiSW. Treść tej decyzji powinna zostać włączona do rozporządzenia w sprawie VIS, aby dostosować je do obecnych ram traktatowych.
- (25) Użyteczność dostępu do danych VIS na potrzeby ochrony porządku publicznego została już potwierdzona, jeśli chodzi o identyfikowanie osób, które zmarły gwałtowną śmiercią, lub ułatwienie śledczym poczynienia istotnych postępów w sprawach dotyczących handlu ludźmi, terroryzmu lub nielegalnego obrotu środkami odurzającymi. W związku z tym dane zawarte w VIS dotyczące długich pobytów powinny być również dostępne dla wyznaczonych organów państw członkowskich oraz Europejskiego Urzędu Policji (Europolu), z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszym rozporządzeniu.
- (26) Europol, wspierając ogólnounijne działania na rzecz zapobiegania przestępstwom, ich analizowania i prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych, odgrywa kluczową rolę we współpracy między organami państw członkowskich w postępowaniach przygotowawczych dotyczących przestępczości transgranicznej. Dlatego też aktualny dostęp Europolu do VIS w ramach jego zadań powinien zostać skodyfikowany i usprawniony, w tym z uwzględnieniem niedawnych zmian ram prawnych takich jak rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794¹⁹.
- (27) Dostęp do VIS do celów zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych stanowi ingerencję w prawa podstawowe dotyczące poszanowania życia prywatnego i rodzinnego oraz ochrony danych osobowych osób, których dane są przetwarzane w VIS. Każda ingerencja tego rodzaju musi być zgodna z prawem, które musi zostać sformułowane na tyle precyzyjnie, aby zainteresowane osoby miały możliwość dostosowania swojego zachowania, oraz musi zapewnić tym osobom ochronę przed arbitralnością, a także dostatecznie jasno określić zakres przysługującej właściwym organom swobody uznania i sposób, w jaki mają one korzystać z tej swobody. W społeczeństwie demokratycznym każda ingerencja musi być podyktowana koniecznością ochrony uzasadnionych i proporcjonalnych interesów oraz proporcjonalna w stosunku do uzasadnionego celu, którego osiągnięciu ma służyć.

¹⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53).

- (28) [Rozporządzenie 2018/XX w sprawie interoperacyjności] przewiduje, że organ policji państwa członkowskiego, który został do tego upoważniony na mocy krajowych środków ustawodawczych, może dokonać identyfikacji osoby na podstawie danych biometrycznych tej osoby pobranych podczas kontroli tożsamości. Mogą jednak zaistnieć szczególne okoliczności, w których identyfikacja osoby jest niezbędna w interesie tej osoby. Przypadki takie obejmują sytuacje, w których dana osoba została znaleziona po jej zaginięciu, uprowadzeniu lub uznaniu za ofiarę handlu ludźmi **lub w których trzeba w razie klęski żywiołowej lub wypadku zidentyfikować osoby niebędące w stanie potwierdzić swojej tożsamości lub zidentyfikować niezidentyfikowane szczątki ludzkie**. W takich przypadkach należy zapewnić organom ścigania szybki dostęp do danych VIS, aby umożliwić im szybką i wiarygodną identyfikację danej osoby bez konieczności spełnienia wszystkich warunków wstępnych i zapewnienia dodatkowych zabezpieczeń dotyczących dostępu organów ścigania.
- (29) Porównywanie danych na podstawie niewidocznych śladów linii papilarnych będących śladem daktyloskopijnym, który mógł zostać znaleziony na miejscu przestępstwa, ma zasadnicze znaczenie w dziedzinie współpracy policyjnej. Możliwość porównania niewidocznych śladów linii papilarnych z danymi daktyloskopijnymi przechowywanymi w VIS w przypadkach, gdy istnieją uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że sprawca lub ofiara przestępstwa mogą być zarejestrowani w VIS, powinna stanowić bardzo użyteczne narzędzie dla działających w państwach członkowskich organów ścigania, które mogą korzystać z takiej możliwości w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych na przykład w sytuacji, gdy niewidoczne ślady linii papilarnych stanowią jedyny dowód znaleziony na miejscu przestępstwa.
- (30) Niezbędne jest wyznaczenie właściwych organów państw członkowskich, jak również centralnego punktu dostępu, za pośrednictwem którego można będzie składać wnioski o uzyskanie dostępu do danych VIS, a także prowadzenie wykazu jednostek operacyjnych, które działają w ramach wyznaczonych organów i które są upoważnione do występowania z wnioskami o uzyskanie takiego dostępu do konkretnych celów zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych.
- (31) Wnioski o uzyskanie dostępu do danych przechowywanych w systemie centralnym powinny być przekazywane przez jednostki operacyjne, które działają w ramach wyznaczonych organów, do centralnego punktu dostępu oraz powinny być uzasadnione. Jednostki operacyjne, które działają w ramach wyznaczonych organów i które są upoważnione do występowania z wnioskami o uzyskanie dostępu do danych VIS, nie powinny pełnić funkcji organu weryfikującego. Centralne punkty dostępu powinny działać niezależnie od wyznaczonych organów i powinny odpowiadać za zapewnienie, w sposób niezależny, ścisłego przestrzegania warunków dostępu określonych w niniejszym rozporządzeniu. W wyjątkowo pilnych przypadkach, gdy zapewnienie szybkiego dostępu jest niezbędne w celu zareagowania na konkretne i realne zagrożenie związane z przestępstwami terrorystycznymi lub innymi poważnymi przestępstwami, centralny punkt dostępu powinien mieć możliwość natychmiastowego przetworzenia wniosku i dokonania weryfikacji tego wniosku dopiero po jego przetworzeniu.
- (32) Aby zapewnić ochronę danych osobowych i wykluczyć możliwość systematycznego przeszukiwania systemu przez organy ścigania, przetwarzanie danych VIS powinno odbywać się wyłącznie w określonych przypadkach i wtedy, gdy jest to niezbędne do celów zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych. Wyznaczone organy i Europol powinny zwracać się z wnioskiem o uzyskanie dostępu do VIS wyłącznie wówczas, gdy mają uzasadnione podstawy, by sądzić, że dzięki takiemu dostępowi zdobędą informacje, które w istotny sposób ułatwią im zapobieżenie przestępstwu terrorystycznemu lub innemu poważnemu przestępstwu, jego wykrycie lub przeprowadzenie w jego sprawie postępowania przygotowawczego.

- (33) Dane osobowe posiadaczy dokumentów upoważniających do pobytu długoterminowego znajdujące się w VIS powinny być przechowywane nie dłużej, niż jest to niezbędne do celów VIS. Dane dotyczące obywateli państw trzecich należy przechowywać przez pięć lat, aby umożliwić uwzględnianie tych danych przy ocenie wniosków o wydanie wizy [...], wykrywanie osób przekraczających dozwolony okres pobytu po upływie okresu ważności wizy oraz przeprowadzanie oceny bezpieczeństwa w odniesieniu do obywateli państw trzecich, którzy otrzymali wizę. Dane dotyczące wcześniejszych przypadków korzystania z danego dokumentu mogłyby ułatwić wydawanie wiz [...] w przyszłości. Krótszy okres przechowywania nie byłby wystarczający do zapewnienia deklarowanych celów. Dane powinny zostać usunięte po upływie pięciu lat, chyba że istnieją podstawy uzasadniające ich wcześniejsze usunięcie.
- (34) Do przetwarzania danych osobowych przez państwa członkowskie w ramach stosowania niniejszego rozporządzenia zastosowanie ma rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679²⁰. Przetwarzanie danych osobowych przez organy ścigania do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania przestępstw i wykonywania kar regulowane jest dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680²¹.
- (35) Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1624 członkowie zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów są uprawnieni – z upoważnienia przyjmującego państwa członkowskiego – do przeglądania europejskich baz danych, jeżeli jest to niezbędne do realizacji zadań operacyjnych określonych w planie operacyjnym w odniesieniu do odpraw granicznych, ochrony granicy i powrotów. W celu ułatwienia takiego przeglądu oraz umożliwienia zespołom skutecznego dostępu do danych wprowadzonych do VIS Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej powinna otrzymać dostęp do VIS. Dostęp ten powinien być zgodny z warunkami i ograniczeniami dostępu mającymi zastosowanie do organów państw członkowskich właściwych w odniesieniu do każdego konkretnego celu, dla którego można przeglądać dane VIS.
- (36) Powrót obywateli państw trzecich, którzy nie spełniają lub przestali spełniać warunki wjazdu, pobytu lub zamieszkania w państwach członkowskich, zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE²², stanowi zasadniczy element kompleksowych działań na rzecz zwalczania migracji nieuregulowanej oraz ważny powód leżący w istotnym interesie publicznym.

²⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).

²¹ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchyłająca decyzję ramową Rady 2008/977/WSiSW (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 89).

²² Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 98).

- (36a) ***Dane osobowe przechowywane w VIS nie powinny być udostępniane państwu trzeciemu ani organizacji międzynarodowej. Na zasadzie wyjątku od tej zasady przekazanie takich danych osobowych państwu trzeciemu lub organizacji międzynarodowej powinno być jednak możliwe, jeżeli przekazanie podlega warunkom określonym w odpowiednich przepisach unijnych lub krajowych.***
- (37) Państwa trzecie będące państwami powrotu często nie są objęte decyzjami stwierdzającymi odpowiedni stopień ochrony przyjmowanymi przez Komisję na podstawie art. 45 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub na podstawie przepisów krajowych przyjętych w celu transpozycji art. 36 dyrektywy (UE) 2016/680. Ponadto szeroko zakrojone wysiłki Unii w dziedzinie współpracy z głównymi krajami pochodzenia nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich, których zobowiązano do powrotu, nie były w stanie sprawić, by te państwa trzecie systematycznie wywiązywały się z obowiązku readmisji własnych obywateli ustanowionego prawem międzynarodowym. Umowy o readmisji, zawarte lub negocjowane przez Unię lub państwa członkowskie i przewidujące odpowiednie zabezpieczenia w zakresie przekazywania danych państwom trzecim na podstawie art. 46 rozporządzenia (UE) 2016/679 lub na podstawie przepisów krajowych przyjętych w celu transpozycji art. 37 dyrektywy (UE) 2016/680, obejmują ograniczoną liczbę takich państw trzecich i nie ma pewności, czy zostanie zawarta jakakolwiek nowa umowa. W takich sytuacjach dane osobowe mogłyby być przetwarzane z organami państw trzecich na podstawie niniejszego rozporządzenia do celów realizacji unijnej polityki powrotowej, o ile spełnione zostałyby warunki określone w art. 49 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (UE) 2016/679 lub w przepisach krajowych transponujących art. 38 lub 39 dyrektywy (UE) 2016/680.
- (38) Państwa członkowskie powinny udostępniać odpowiednie dane osobowe przetwarzane w VIS – zgodnie z mającymi zastosowanie zasadami ochrony danych i jeżeli jest to konieczne w poszczególnych przypadkach do realizacji zadań wynikających z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../...²³ [rozporządzenie ustanawiające unijne ramy przesiedleń] – [Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu] oraz odpowiednim podmiotom międzynarodowym, takim jak: Wysoki Komisarz Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców, Międzynarodowa Organizacja ds. Migracji oraz na potrzeby operacji Międzynarodowego Komitetu Czerwonego Krzyża dotyczących uchodźców i przesiedleń, w odniesieniu do obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców kierowanych przez nie do państw członkowskich w ramach wykonywania rozporządzenia (UE) .../... [rozporządzenie ustanawiające unijne ramy przesiedleń].
- (39) Do działań instytucji lub organów Unii wykonujących swoje zadania z zakresu zarządzania operacyjnego VIS zastosowanie ma rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE[...]) nr ...[...]/20[...]²⁴.
- (40) Zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 przeprowadzono konsultacje z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię w dniu [...] r.

²³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... [pełny tytuł] (Dz.U. L ... z ..., s. ...).

²⁴ ***Dodać odesłanie do aktu zastępującego rozporządzenie (WE) nr 45/2001 [...].***

- (41) Aby usprawnić współpracę z państwami trzecimi w zakresie readmisji migrantów o nieuregulowanym statusie oraz ułatwić powrót nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich, których dane mogą być przechowywane w VIS, należy przechowywać w VIS kopie dokumentów podróży osób ubiegających się o wizę [...]. W przeciwieństwie do informacji pochodzących z VIS kopie dokumentów podróży są dowodem potwierdzającym obywatelstwo, który jest w większym stopniu uznawany przez państwa trzecie.
- (42) Korzystanie z wykazu dokumentów podróży, które uprawniają posiadacza do przekraczania granic zewnętrznych i mogą być wizowane, ustanowionego decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1105/2011/UE²⁵, jest obowiązkowym elementem procedury rozpatrywania wniosków wizowych. Organy wizowe powinny systematycznie wypełniać ten obowiązek, dlatego też wykaz ten powinien zostać włączony do VIS, aby umożliwić automatyczną weryfikację uznania dokumentu podróży osoby ubiegającej się o wizę.
- (43) Bez uszczerbku dla obowiązku państw członkowskich dotyczącego zapewnienia prawidłowości danych wprowadzanych do VIS *organ zarządzający* [...] powinien być odpowiedzialny za podnoszenie jakości danych poprzez wprowadzenie centralnego narzędzia monitorowania jakości danych oraz za przekazywanie państwom członkowskim sprawozdań w regularnych odstępach czasu.
- (44) Aby umożliwić lepsze monitorowanie wykorzystywania VIS do celów analizowania tendencji związanych z presją migracyjną i zarządzaniem granicami, *organ zarządzający* [...] powinien mieć możliwość rozwijania zdolności w zakresie prowadzenia sprawozdawczości statystycznej przeznaczonej dla państw członkowskich, Komisji i Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej bez naruszania integralności danych. Należy zatem utworzyć centralne repozytorium statystyczne. Tworzone statystyki nie mogą zawierać danych osobowych.
- (45) Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stosowania dyrektywy 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady²⁶.
- (46) Ponieważ cele niniejszego rozporządzenia nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na konieczność zapewnienia realizacji wspólnej polityki wizowej, wysokiego poziomu bezpieczeństwa na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz stopniowego tworzenia zintegrowanego systemu zarządzania granicami zewnętrznymi możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.

²⁵ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1105/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie wykazu dokumentów podróży, które uprawniają posiadacza do przekraczania granic zewnętrznych i mogą być wizowane oraz w sprawie ustanowienia mechanizmu sporządzania takiego wykazu (Dz.U. L 287 z 4.11.2011, s. 9).

²⁶ Dyrektywa 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich, zmieniająca rozporządzenie (EWG) nr 1612/68 i uchylająca dyrektywy 64/221/EWG, 68/360/EWG, 72/194/EWG, 73/148/EWG, 75/34/EWG, 75/35/EWG, 90/364/EWG, 90/365/EWG i 93/96/EWG (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, s. 77).

- (47) W niniejszym rozporządzeniu ustanowiono rygorystyczne zasady dostępu do VIS oraz niezbędne zabezpieczenia. Przewidziano w nim również prawa osób fizycznych do dostępu, sprostowania i usunięcia danych oraz do środków ochrony prawnej, w szczególności prawo do skorzystania ze środka ochrony prawnej przed sądem i nadzorowanie operacji przetwarzania przez niezależne organy publiczne. Niniejsze rozporządzenie wprowadza dodatkowe zabezpieczenia w celu uwzględnienia szczególnych potrzeb związanych z nowymi kategoriami danych, które będą przetwarzane w VIS. Niniejsze rozporządzenie nie narusza zatem praw podstawowych i jest zgodne z zasadami uznanymi w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej, w szczególności z prawem do godności człowieka, prawem do wolności i bezpieczeństwa osobistego, poszanowaniem życia prywatnego i rodzinnego, ochroną danych osobowych, prawem do azylu i ochrony w kontekście zasady *non-refoulement* i ochroną w przypadku usunięcia z terytorium państwa, wydalenia lub ekstradycji, prawem do niedyskryminacji, prawami dziecka oraz prawem do skutecznego środka odwoławczego.
- (48) Przepisy szczegółowe powinny mieć zastosowanie do obywateli państw trzecich, którzy podlegają obowiązkowi wizowemu, będących członkami rodziny obywatela Unii, do których ma zastosowanie dyrektywa 2004/38/WE, lub członkami rodziny obywatela państwa trzeciego korzystającego z prawa do swobodnego przemieszczania się na podstawie prawa Unii, i którzy nie posiadają karty pobytowej, o której mowa w dyrektywie 2004/38/WE. Art. 21 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej stanowi, że każdy obywatel Unii ma prawo do swobodnego przemieszczania się i przebywania na terytorium państw członkowskich, z zastrzeżeniem ograniczeń i warunków ustanowionych w Traktatach i aktach prawnych przyjętych w celu ich wykonania. Odnośne ograniczenia i warunki zawarte są w dyrektywie 2004/38/WE.
- (49) Jak potwierdził Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, tacy członkowie rodzin mają nie tylko prawo do wjazdu na terytorium danego państwa członkowskiego, lecz także prawo do otrzymania w tym celu wizy wjazdowej. Państwa członkowskie muszą zapewnić takim osobom wszelkie ułatwienia w celu uzyskania przez nie niezbędnych wiz, które powinny być wydawane nieodpłatnie, w najkrótszym możliwym terminie i w drodze procedury przyspieszonej.
- (50) Prawo do uzyskania wizy nie jest bezwarunkowe, gdyż tym członkom rodziny, których obecność stanowi ryzyko dla porządku publicznego, bezpieczeństwa publicznego lub zdrowia publicznego na podstawie dyrektywy 2004/38/WE, można odmówić wydania wizy. W kontekście powyższego dane osobowe członków rodziny można weryfikować wyłącznie wtedy, gdy dane te odnoszą się wyłącznie do ich identyfikacji i statusu, o ile dane te są istotne dla oceny zagrożenia dla bezpieczeństwa **lub zdrowia**, jakie te osoby mogłyby stanowić. Podobnie rozpatrywanie wniosków wizowych tych osób powinno odbywać się wyłącznie pod kątem obaw związanych z bezpieczeństwem, a nie pod kątem względów związanych z ryzykiem migracji.
- (51) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszego rozporządzenia i nie jest nim związana ani go nie stosuje. Ponieważ niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, zgodnie z art. 4 tego protokołu Dania – w terminie sześciu miesięcy po przyjęciu przez Radę niniejszego rozporządzenia – podejmie decyzję, czy dokona jego transpozycji do prawa krajowego.

- (52) Niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Zjednoczonego Królestwa zgodnie z decyzją Rady 2000/365/WE²⁷; Zjednoczone Królestwo nie uczestniczy w związku z tym w jego przyjęciu i nie jest nim związane ani go nie stosuje.
- (53) Niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Irlandii zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE²⁸; Irlandia nie uczestniczy w związku z tym w jego przyjęciu i nie jest nim związana ani go nie stosuje.
- (54) W odniesieniu do Islandii i Norwegii niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Umowy zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen²⁹, które to przepisy wchodzi w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. A decyzji Rady 1999/437/WE³⁰.
- (55) W odniesieniu do Szwajcarii niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen³¹, które to przepisy wchodzi w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. A decyzji Rady 1999/437/WE w związku z art. 3 decyzji Rady 2008/146/WE³² i z art. 3 decyzji Rady 2008/149/WSiSW³³.

²⁷ Decyzja Rady 2000/365/WE z dnia 29 maja 2000 r. dotycząca wniosku Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej o zastosowanie wobec niego niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 131 z 1.6.2000, s. 43).

²⁸ Decyzja Rady 2002/192/WE z dnia 28 lutego 2002 r. dotycząca wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 64 z 7.3.2002, s. 20).

²⁹ Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36.

³⁰ Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

³¹ Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 52.

³² Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

³³ Decyzja Rady 2008/149/WSiSW z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).

- (56) W odniesieniu do Liechtensteinu niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen³⁴, które to przepisy wchodzą w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. A decyzji Rady 1999/437/WE w związku z art. 3 decyzji Rady 2011/350/UE³⁵ i z art. 3 decyzji Rady 2011/349/UE³⁶.
- (57) Niniejsze rozporządzenie, z wyjątkiem art. 22r, jest aktem stanowiącym rozwinięcie dorobku Schengen lub w inny sposób z nim związanym w rozumieniu, odpowiednio, art. 3 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2003 r., art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2005 r. i art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2011 r., z wyjątkiem przepisów, które na mocy decyzji Rady (UE) 2017/1908 mają zastosowanie do Bułgarii i Rumunii³⁷,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

³⁴ Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 21.

³⁵ Decyzja Rady 2011/350/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się do zniesienia kontroli na granicach wewnętrznych i do przemieszczania się osób (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 19).

³⁶ Decyzja Rady 2011/349/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 1).

³⁷ Decyzja Rady (UE) 2017/1908 z dnia 12 października 2017 r. w sprawie wprowadzenia w życie w Republice Bułgarii i w Rumunii niektórych przepisów dorobku Schengen dotyczących Wizowego Systemu Informacyjnego (Dz.U. L 269 z 19.10.2017, s. 39).

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 767/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 1 dodaje się ustępy w brzmieniu:

„Niniejsze rozporządzenie ustanawia również procedury wymiany informacji między państwami członkowskimi na temat wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych, w tym na temat niektórych decyzji w sprawie wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych.

Poprzez przechowywanie danych dotyczących tożsamości, danych dotyczących dokumentów podróży i danych biometrycznych we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację ustanowionym na mocy art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 2018/XX* [rozporządzenie 2018/XX w sprawie interoperacyjności] VIS przyczynia się do ułatwienia i wspomagania poprawnej identyfikacji osób zarejestrowanych w VIS.”.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady 2018/XX* [rozporządzenie 2018/XX w sprawie interoperacyjności] (Dz.U. L).”;

2) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2 Cel VIS

1. Celem VIS jest poprawa realizacji wspólnej polityki wizowej, współpracy konsularnej i procesu konsultacji pomiędzy [...] organami wizowymi poprzez ułatwienie wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi dotyczących wniosków i związanych z nimi decyzji, **aby:**

- a) [...] uprościć procedurę składania wniosków wizowych;
- b) [...] zapobiegać omijaniu kryteriów służących do określania, które państwo członkowskie odpowiada za rozpatrzenie wniosku **wizowego**;
- c) [...] ułatwić walkę z nadużyciami;
- d) **poprawić skuteczność i wydajność** [...] odpraw na przejściach granicznych na granicach zewnętrznych i kontroli na terytorium państw członkowskich;
- e) [...] pomóc w identyfikacji osób – **w szczególności w celu ułatwienia** [...] ich powrotu – które mogą nie spełniać warunków wjazdu, pobytu lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich lub które mogły przestać spełniać te warunki;
- f) pomóc w identyfikacji osób w **szczególnych okolicznościach** [...];

g) [...] ułatwić stosowanie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 604/2013* oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/32/UE**;

h) [...] przyczynić się do zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych;

i) [...] przyczynić się do zapobiegania zagrożeniom dla bezpieczeństwa wewnętrznego każdego z państw członkowskich;

j) [...] zapewnić poprawną identyfikację osób;

k) wspierać cele systemu informacyjnego Schengen (SIS), w **szczególności** związane z wpisami dotyczącymi obywateli państw trzecich, którym odmówiono wjazdu, osób poszukiwanych w celu aresztowania i wydania lub aresztowania i ekstradycji, osób zaginionych **lub narażonych na zagrożenia**, [...] osób, których obecność jest wymagana do celów postępowania sądowego, oraz [...] osób, wobec których należy przeprowadzić kontrole niejawnie, **rozpytania kontrolne** lub kontrole szczególne.

2. W odniesieniu do wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych celem VIS jest ułatwienie wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi o decyzjach związanych z tymi wizami i dokumentami, aby:

a) utrzymywać wysoki poziom bezpieczeństwa dzięki ułatwieniu oceny, czy osoba ubiegająca się o wizę lub dokument pobytowy jest uważana za osobę stanowiącą zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego lub zdrowia publicznego [...];

b) [...] **poprawić** skuteczność i **wydajność** odpraw granicznych i kontroli na terytorium danego państwa;

ba) pomóc w identyfikacji osób – w szczególności w celu ułatwienia ich powrotu – które mogą nie spełniać warunków wjazdu, pobytu lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich lub które mogły przestać spełniać te warunki;

c) przyczynić się do zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych;

d) zapewnić poprawną identyfikację osób;

e) ułatwić stosowanie rozporządzenia (UE) nr 604/2013 i dyrektywy 2013/32/UE;

f) wspierać cele systemu informacyjnego Schengen (SIS), w **szczególności** związane z wpisami dotyczącymi obywateli państw trzecich, którym odmówiono wjazdu, osób poszukiwanych w celu aresztowania i wydania lub aresztowania i ekstradycji, osób zaginionych **lub narażonych na zagrożenia**, [...] osób, których obecność jest wymagana do celów postępowania sądowego, oraz [...] osób, wobec których należy przeprowadzić kontrole niejawnie, **rozpytania kontrolne** lub kontrole szczególne.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 604/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 31).

** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/32/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wspólnych procedur udzielania i cofania ochrony międzynarodowej (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 60).”;

3) uchyla się art. 3;

4) w art. 4 dodaje się punkty w brzmieniu:

12) „»dane VIS« oznaczają wszystkie dane przechowywane w systemie centralnym VIS i wspólnym repozytorium danych umożliwiającym identyfikację – zgodnie z art. 9–14, art. 22a i art. 22c[...]-22f;

13) [...]

14) »dane daktyloskopijne« oznaczają dane *VIS* odnoszące się do odcisków palców [...];

15) »wizerunek twarzy« oznacza cyfrowy wizerunek twarzy *pobrany na miejscu lub zeskanowaną fotografię, o której mowa w art. 10 ust. 3 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 810/2009, jeżeli nie jest wymagane pobranie wizerunku twarzy na miejscu, lub w wyjątkowych przypadkach wizerunek twarzy pobrany z mikroprocesora umieszczonego w dokumencie podróży nadającym się do odczytu maszynowego zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 810/2009;*

15a) »trafienie« oznacza istnienie zgodności ustalone w wyniku automatycznego porównania danych osobowych zarejestrowanych lub będących w trakcie rejestrowania w systemie informacyjnym lub bazie danych;

16) »dane Europolu« oznaczają dane osobowe przetwarzane przez Europol w celu, o którym mowa w art. 18 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794*;

17) »dokument pobytowy« oznacza wszystkie dokumenty pobytowe wydawane przez państwa członkowskie zgodnie z jednolitym wzorem określonym w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1030/2002** oraz wszystkie inne dokumenty, o których mowa w art. 2 pkt 16 lit. b) rozporządzenia (UE) 2016/399;

18) »wiza długoterminowa« oznacza zezwolenie wydawane przez państwo członkowskie zgodnie z art. 18 konwencji z Schengen;

19) »krajowy organ nadzorczy« [...] oznacza organ[...] nadzorczy ustanowiony zgodnie z art. 51 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/679*** i organ nadzorczy ustanowiony zgodnie z art. 41 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680****;

- 20) »ochrona porządku publicznego« oznacza zapobieganie przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywanie lub prowadzenie w ich sprawie postępowań przygotowawczych;
- 21) »przestępstwo[...] terrorystyczne« oznacza[...] określone w prawie krajowym przestępstwo[...] odpowiadające lub równoważne **jednemu z przestępstw**,[...] o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/541*****;
- 22) »poważne przestępstwo[...]« oznacza[...] przestępstwo odpowiadające lub równoważne **jednemu z przestępstw**,[...] o których mowa w art. 2 ust. 2 decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW*****, jeżeli zgodnie z prawem krajowym podlega ono karze pozbawienia wolności lub środkowi zabezpieczającemu polegającemu na pozbawieniu wolności, których maksymalny okres wynosi co najmniej trzy lata.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53).

** Rozporządzenie Rady (WE) nr 1030/2002 z dnia 13 czerwca 2002 r. ustanawiające jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich (Dz.U. L 157 z 15.6.2002, s. 1).

*** **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).**

**** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchyłająca decyzję ramową Rady 2008/977/WSiSW (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 89).

***** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/541 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie zwalczania terroryzmu i zastępująca decyzję ramową Rady 2002/475/WSiSW oraz zmieniająca decyzję Rady 2005/671/WSiSW (Dz.U. L 88 z 31.3.2017, s. 6).

***** Decyzja ramowa Rady 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi (Dz.U. L 190 z 18.7.2002, s. 1).”;

5) art. 5 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 5
Kategorie danych*

1. W VIS rejestruje się wyłącznie następujące kategorie danych:

a) dane alfanumeryczne, o których mowa w art. 9 pkt 1–4 i art. 10–14, dotyczące osoby ubiegającej się o wizę [...] i dotyczące wiz, o których wydanie złożony został wniosek, które zostały wydane, których wydania odmówiono lub które zostały unieważnione, cofnięte lub przedłużone, dane alfanumeryczne, o których mowa w art. 22a, 22c, 22d, 22e i 22f, dotyczące wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych, które zostały wydane, wycofane, których wydania odmówiono, które zostały unieważnione, cofnięte, **odnowione** lub przedłużone, a także informacje dotyczące trafień, o których mowa w art. 9a i 22b [...],³⁸

b) wizerunki twarzy, o których mowa w art. 9 pkt 5 i art. 22a[...] **ust. 1[...] lit. j[...]**;

c) dane daktyloskopijne, o których mowa w art. 9 pkt 6 i art. 22a [...] **ust. 1[...] lit. k[...]**;

ca) zeskanowaną stroną dokumentu podróży zawierającą dane personalizacyjne, o której mowa w art. 9 pkt 7 i w art. 22a ust. 1 lit. h);

d) odsyłacze do innych wniosków, o których to odsyłaczach mowa w art. 8 ust. 3 i 4 oraz art. 22a ust. 3.

2. Wiadomości przekazywane za pośrednictwem VIS, o których mowa w art. 16, art. 24 ust. 2 i art. 25 ust. 2, nie są rejestrowane w VIS, bez uszczerbku dla rejestrowania operacji przetwarzania danych zgodnie z art. 34.

3. Wspólne repozytorium danych umożliwiających identyfikację zawiera dane, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a)–cc), art. 9 pkt 5 i art. 9 pkt 6, art. 22a[...] **ust. 1[...] lit. d[...]**)[...]–**g[...]**), **j[...]**) i **k[...]**)[...]. Pozostałe dane VIS są przechowywane w systemie centralnym VIS.”;

6) dodaje się art. 5a w brzmieniu:

„Artykuł 5a

Wykaz uznawanych dokumentów podróży

(2) Do VIS włącza się wykaz dokumentów podróży, które uprawniają posiadacza do przekraczania granic zewnętrznych i które mogą być wizowane, ustanowiony decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1105/2011/UE*.

(3) VIS zapewnia funkcję scentralizowanego zarządzania wykazem uznawanych dokumentów podróży oraz powiadomieniami o uznawaniu lub nieuznawaniu dokumentów podróży wymienionych w wykazie zgodnie z art. 4 decyzji nr 1105/2011/UE.

(4) Szczegółowe zasady zarządzania funkcją, o której mowa w ust. 2, określa się w aktach wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 49 ust. 2.

³⁸ W dok. 15505/18 zabrakło odesłania do art. 22a, pomimo tego, że jego dodanie uzgodniono już wcześniej (por. 15504/18).

* Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1105/2011/UE z dnia 25 października 2011 r. w sprawie wykazu dokumentów podróży, które uprawniają posiadacza do przekraczania granic zewnętrznych i mogą być wizowane oraz w sprawie ustanowienia mechanizmu sporządzania takiego wykazu (Dz.U. L 287 z 4.11.2011, s. 9).”;

7) w art. 6 wprowadza się następujące zmiany:

-a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Dostęp do VIS w celu wprowadzania, zmiany lub usuwania danych, o których mowa w art. 5 ust. 1, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem jest zastrzeżony wyłącznie dla odpowiednio upoważnionego personelu organów wizowych i dla organów właściwych w zakresie podejmowania decyzji w sprawie wniosków o wydanie wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego zgodnie z art. 22a–22f.”;

a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Dostęp do VIS w celu przeglądania danych jest zastrzeżony wyłącznie dla odpowiednio upoważnionego personelu organów krajowych każdego państwa członkowskiego i organów UE, które są właściwe do celów określonych w art. 6a i 6b, art. 15–22, art. 22g[...]-22j[...], [...] jak również do celów określonych w art. 20 i 21 [rozporządzenia 2018/XX w sprawie interoperacyjności].

Dostęp ten jest ograniczony do zakresu, w jakim dane te wymagane są do wykonywania zadań tych organów zgodnie z tymi celami, i jest proporcjonalny do zamierzonych celów.”;

b) dodaje się ust. 4 w brzmieniu:

„4. Poza przekazaniem wykazu, o którym mowa w ust. 3, każde państwo członkowskie niezwłocznie przekazuje także organowi zarządzającemu wykaz właściwych organów krajowych mających dostęp do VIS do celów niniejszego rozporządzenia. W wykazie tym określa się, do jakich celów każdy z tych organów ma mieć dostęp do danych przechowywanych w VIS.

VIS zapewnia funkcję scentralizowanego zarządzania tym wykazem.”;

c) dodaje się ust. 5 w brzmieniu:

„5. Szczegółowe zasady zarządzania funkcją scentralizowanego zarządzania wykazem, o którym mowa w ust. 3, określa się w aktach wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 49 ust. 2.”;

7a) dodaje się art. 6a i 6b w brzmieniu:

„Artykuł 6a

Dostęp do danych w celu identyfikacji

1. Organy właściwe do przeprowadzania odpraw na granicach, na których korzysta się z EES, lub kontroli na terytorium państw członkowskich w celu sprawdzenia, czy spełniane są warunki wjazdu lub pobytu, lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich, mają dostęp do wyszukiwania danych w VIS według odcisków palców danej osoby wyłącznie do celów identyfikacji osoby, która mogła zostać uprzednio zarejestrowana w VIS lub która może nie spełniać warunków wjazdu lub pobytu, lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich, lub mogła przestać spełniać te warunki.

W przypadku gdy wykorzystanie odcisków palców danej osoby nie jest możliwe lub wyszukiwanie za pomocą odcisków palców nie przyniosło rezultatu, wyszukiwanie przeprowadza się według danych, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a) lub c) lub art. 9 pkt 5, lub art. 22a ust. 1 lit. d) lub e), f), g) lub j); wyszukiwanie to można przeprowadzić w połączeniu z danymi, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. b) lub art. 9 pkt 4 lit. cc). Wizerunek twarzy nie może jednak być jedynym kryterium wyszukiwania.

2. Jeżeli w wyniku wyszukiwania według danych wymienionych w ust. 1 okaże się, że dane dotyczące osoby ubiegającej się o wizę są zarejestrowane w VIS, właściwy organ uzyskuje dostęp – wyłącznie do celów, o których mowa w ust. 1 – do przeglądania następujących danych zawartych w pliku danych dotyczących wniosku, jak również w pliku lub plikach danych dotyczących wniosku powiązanych z nim odsyłaczami zgodnie z art. 8 ust. 3 i 4 oraz art. 22a ust. 3:

- a) numeru wniosku, informacji o statusie i informacji o organie, do którego złożono wniosek;**
- b) danych pochodzących z formularza wniosku, o których mowa w art. 9 pkt 4, lub danych, o których mowa w art. 22a, 22c lub 22d;**
- c) wizerunków twarzy;**
- d) danych wprowadzonych w związku z każdą wizą, którą wydano, której wydania odmówiono, którą unieważniono lub cofnięto lub której okres ważności został przedłużony, lub w związku z wnioskami, których rozpatrywania zaprzestano, o których to danych mowa w art. 10–14, lub danych wprowadzonych w związku z każdą wizą długoterminową lub każdym dokumentem pobytowym, które wydano, przedłużono lub odnowiono, których wydania odmówiono, które wycofano, cofnięto lub unieważniono, o których to danych mowa w art. 22a i 22c–22f.**

3. W przypadku gdy dana osoba posiada wizę lub wizę długoterminową lub dokument pobytu, właściwe organy w pierwszej kolejności korzystają z VIS zgodnie z art. 18 lub 19 lub art. 22g lub 22h.

Artykuł 6b

Korzystanie z danych VIS w celu wprowadzania niektórych wpisów SIS

1. Dane przechowywane w VIS mogą być wykorzystywane w celu wprowadzania wpisów dotyczących osób, o których mowa w art. 32 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) ... [rozporządzenie (UE) w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen (SIS) w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych]. W takich przypadkach przekazywanie danych odbywa się zabezpieczonym kanałem za pośrednictwem biura SIRENE odpowiedzialnego państwa członkowskiego.

2. W przypadku uzyskania trafienia w odniesieniu do wpisu w SIS, o którym mowa w ust. 1, organy odpowiedzialne za ochronę dzieci i krajowe organy wymiaru sprawiedliwości, w tym organy odpowiedzialne za wszczynanie postępowań karnych z oskarżenia publicznego i prowadzenie postępowań przygotowawczych przed wniesieniem aktu oskarżenia oraz organy koordynujące ich działania, o których to organach mowa w art. 44 rozporządzenia (UE) ... [COM(2016) 883 final – SIS LE], mogą przy wykonywaniu swoich zadań zwrócić się o dostęp do danych wprowadzonych do VIS. Zastosowanie mają warunki przewidziane w przepisach unijnych i krajowych.”;

8) w art. 7 dodaje się nowy ust. 3 w brzmieniu:

„3. W odniesieniu do wszystkich procedur przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu państwa członkowskie biorą pod uwagę przede wszystkim interes dziecka. Dobro i bezpieczeństwo dziecka – w szczególności gdy istnieje ryzyko, że dziecko jest ofiarą handlu ludźmi – oraz jego poglądy uwzględnia się i przyjmuje z należytą wagą, stosownie do wieku i dojrzałości dziecka.”;

9) tytuł rozdziału II otrzymuje brzmienie:

„WPROWADZANIE I WYKORZYSTYWANIE PRZEZ ORGANY WIZOWE DANYCH DOTYCZĄCYCH [...] WIZ”

10) w art. 8 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Jeżeli wniosek wizowy jest dopuszczalny zgodnie z art. 19 rozporządzenia (WE) nr 810/2009, organ wizowy w terminie **czterech** [...] dni roboczych tworzy plik danych dotyczących wniosku przez wprowadzenie do VIS danych, o których mowa w art. 9, o ile osoba ubiegająca się o wizę jest zobowiązana podać te dane.”;

b) dodaje się ust. 1a w brzmieniu:

„1a. Po utworzeniu pliku danych dotyczących wniosku VIS automatycznie dokonuje zapytania zgodnie z art. 9a i przedstawia wyniki.”;

c) ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. W przypadku gdy określone dane nie są wymagane ze względów prawnych lub nie mogą zostać przekazane z przyczyn faktycznych, w pole (pole) przeznaczone na te dane wpisuje się „nie dotyczy”. Brak odcisków palców oznacza się jako »VIS0«; ponadto system umożliwia rozróżnienie między przypadkami określonymi w art. 13 ust. 7 lit. a)–d) rozporządzenia (WE) nr 810/2009.”;

11) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt 4 lit. a), b) i c) otrzymują brzmienie:

„a) nazwisko; imię (**imiona**) [...]; datę urodzenia; **obecne** obywatelstwo lub obywatelstwa; płeć;

aa) nazwisko nadane przy urodzeniu (poprzednie [...] **nazwisko** (nazwiska)); miejsce urodzenia i państwo urodzenia; obywatelstwo w chwili urodzenia;

- b) rodzaj i numer dokumentu podróży [...];
- c) datę upływu ważności dokumentu podróży [...];
- cc) [...] *państwo*, które wydało dokument podróży, i datę wydania dokumentu podróży;”;

b) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5) wizerunek twarzy osoby ubiegającej się o wizę, **wraz z informacją, czy wizerunek twarzy został pobrany na miejscu w momencie składania wniosku** [...];

c) dodaje się pkt 7 i 7a [...] w brzmieniu:

„7) zeskanowaną stronę personalizacyjną [...] **dokumentu podróży;**

7a) w stosownych przypadkach – fakt, że osoba ubiegająca się o wizę ubiega się o nią jako członek rodziny obywatela Unii, do którego to członka ma zastosowanie dyrektywa 2004/38/WE*, lub jako członek rodziny obywatela państwa trzeciego korzystającego – na mocy umowy między Unią i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwem trzecim, z drugiej strony – z prawa do swobodnego przemieszczania się równoważnego prawu przysługującemu obywatelom Unii.

[...]

[...]

[...]

[...]

***DYREKTYWA 2004/38/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich, zmieniająca rozporządzenie (EWG) nr 1612/68 i uchylająca dyrektywy 64/221/EWG, 68/360/EWG, 72/194/EWG, 73/148/EWG, 75/34/EWG, 75/35/EWG, 90/364/EWG, 90/365/EWG i 93/96/EWG.”;**

- 12) dodaje się nowe art. 9a–9d w brzmieniu:

„Artykuł 9a

Zapytania kierowane do innych systemów

1. Pliki danych dotyczących wniosku są automatycznie przetwarzane przez VIS w celu znalezienia trafień. VIS analizuje każdy plik danych dotyczących wniosku indywidualnie.
2. W momencie tworzenia wniosku [...] VIS sprawdza, czy dokument podróży związany z tym wnioskiem jest uznawany zgodnie z decyzją nr 1105/2011/UE, przeprowadzając automatyczne wyszukiwanie z użyciem wykazu uznawanych dokumentów podróży, o którym mowa w art. 5a, i przedstawia wynik.
3. Do celów weryfikacji, o których mowa w art. 21 ust. 1 oraz art. 21 ust. 3 lit. a), c) i d) rozporządzenia (WE) nr 810/2009, VIS dokonuje zapytania [...], aby porównać odpowiednie dane, o których mowa w art. 9 pkt 4, **5 i 6** niniejszego rozporządzenia, z danymi znajdującymi się w rekordzie, pliku lub wpisie zarejestrowanym w VIS, systemie informacyjnym Schengen (SIS), systemie wjazdu/wyjazdu (EES), europejskim systemie informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS), włącznie z listą ostrzegawczą, o której mowa w art. 34 [...] rozporządzenia (UE) 2018/1240, [...] do celów ustanowienia europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż], Eurodac, [systemie ECRIS-TCN [...]], w danych Europolu, bazie Interpolu zawierającej dane skradzionych lub utraconych dokumentów podróży (SLTD) i bazie zawierającej dane dokumentów podróży powiązanych z notami Interpolu (baza danych Interpolu TDAWN).

W stosownych przypadkach zapytania tego można dokonać z wykorzystaniem europejskiego portalu wyszukiwania zgodnie z rozdziałem II [rozporządzenia w sprawie interoperacyjności].

4. VIS dodaje do pliku danych dotyczących wniosku odniesienie do każdego trafienia uzyskanego zgodnie z ust. 3, **z wyjątkiem trafień uzyskanych na podstawie porównania, o którym mowa w ust. 5, oraz trafień uzyskanych na podstawie danych Europolu lub bazy zawierającej dane dokumentów podróży powiązanych z notami Interpolu (baza danych Interpolu TDAWN).** [...]
- 4a. *Jeżeli w wyniku automatycznego porównania, o którym mowa w ust. 3, uzyskano trafienie na podstawie danych Europolu lub bazy zawierającej dane dokumentów podróży powiązanych z notami Interpolu (baza danych Interpolu TDAWN) lub trafienie w związku z wpisem SIS dotyczącym osób poszukiwanych w celu aresztowania i wydania lub aresztowania i ekstradycji, VIS rejestruje w pliku danych dotyczących wniosku informację o potrzebie dalszych weryfikacji.*

5. Do celów art. 2 ust. 1 lit. k) zapytania dokonane na podstawie ust. 3 niniejszego artykułu polegają na porównaniu odpowiednich danych, o których mowa w art. 15 ust. 2, z danymi zawartymi w SIS w celu stwierdzenia, czy osoba ubiegająca się o wizę jest przedmiotem jednego z następujących wpisów:
- a) [...]
 - b) wpisu dotyczącego osób zaginionych **lub narażonych na zagrożenie**;
 - c) wpisu dotyczącego osób, których obecność jest wymagana do celów postępowania sądowego;
 - d) wpisu dotyczącego osób [...], wobec których należy przeprowadzić kontrole niejawne, **rozpytania kontrolne** lub kontrole szczególne³⁹.

Artykuł 9b

Przepisy szczegółowe mające zastosowanie do zapytań kierowanych do innych systemów odnośnie do członków rodzin obywateli UE lub członków rodzin obywateli innych państw trzecich korzystających z prawa do swobodnego przemieszczania się na podstawie prawa Unii

1. W odniesieniu do obywateli państw trzecich będących członkami rodziny obywatela Unii, do których ma zastosowanie dyrektywa 2004/38/WE, lub członkami rodziny obywatela państwa trzeciego korzystającego – na mocy umowy między Unią i jej państwami członkowskimi z jednej strony a państwem trzecim z drugiej strony – z prawa do swobodnego przemieszczania się równoważnego prawu przysługującemu obywatelom Unii, kontrole automatyczne, o których mowa w art. 9a ust. 3, przeprowadza się wyłącznie w celu sprawdzenia, czy nie ma żadnych przesłanek faktycznych ani uzasadnionych podstaw opartych na faktycznych przesłankach, pozwalających stwierdzić, że obecność danej osoby na terytorium państw członkowskich wiąże się z ryzykiem dla bezpieczeństwa lub [...] ryzykiem epidemiologicznym zgodnie z dyrektywą 2004/38/WE.
2. VIS nie weryfikuje, czy:
 - a) osoba ubiegająca się o wizę jest obecnie zgłoszona jako osoba przekraczająca dozwolony okres pobytu lub czy była w przeszłości zgłoszona jako osoba przekraczająca dozwolony okres pobytu – na podstawie przeprowadzenia przeglądu w EES;
 - b) osoba ubiegająca się o wizę odpowiada osobie, której dane są zarejestrowane w Eurodac.
3. Jeżeli w wyniku automatycznego przetwarzania wniosku, o którym to przetwarzaniu mowa w art. 9a ust. 3, uzyskano trafienie odpowiadające wpisowi dotyczącemu odmowy pozwolenia na wjazd i pobyt, o którym to wpisie mowa w art. 24 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006, organ wizowy weryfikuje podstawę decyzji, w następstwie której dokonano wpisu w SIS. Jeżeli podstawa ta wiąże się z ryzykiem nielegalnej imigracji, wpisu nie uwzględnia się przy ocenie wniosku. Organ wizowy postępuje zgodnie z art. 25 ust. 2 rozporządzenia w sprawie SIS II.

³⁹ W dok. 15505/18 nie skreślono słowa „obiekty”, pomimo tego, że skreślenie to uzgodniono już wcześniej (por. 15504/18).

Artykuł 9c

Ręczna w[...]eryfikacja *trafień* [...]

1. **Właściwy organ wizowy** [...] państwa członkowskiego przetwarzający wniosek weryfikuje ręcznie wszelkie trafienia uzyskane [...] zgodnie z art. 9a ust. 4 [...].
2. W przypadku ręcznej weryfikacji *trafień* **właściwy organ wizowy** [...] ma dostęp do pliku danych dotyczących wniosku i wszelkich powiązanych z nim odsyłaczami plików danych dotyczących wniosku, a także do wszystkich *trafień*, które zostały wywołane podczas automatycznego przetwarzania zgodnie z art. 9a ust. 3.
3. **Właściwy organ wizowy** [...] weryfikuje, czy tożsamość osoby ubiegającej się o wizę zarejestrowana w pliku danych dotyczących wniosku odpowiada danym znajdującym się w VIS lub w jednej z przeglądanych baz danych.
4. Jeżeli dane osobowe nie odpowiadają sobie nawzajem, a w wyniku automatycznego przetwarzania zgodnie z art. 9a ust. 3 nie uzyskano żadnego innego trafienia, **właściwy organ wizowy** [...] usuwa fałszywe trafienie z pliku danych dotyczących wniosku.
- 4a. *Po przeprowadzeniu przez właściwy organ wizowy weryfikacji, o której mowa w ust. 3, jeżeli dane osobowe odpowiadają danym znajdującym się w SIS, VIS przesyła również automatyczne powiadomienie do biura SIRENE państwa członkowskiego, które dokonało wpisu wywołującego trafienie w SIS.*
- 4b. *Powiadomienie przekazane do biura SIRENE państwa członkowskiego, które dokonało wpisu, zawiera odpowiednie dane, o których mowa w art. 9 niniejszego rozporządzenia.*
5. [...]
6. [...]
7. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, jeżeli w wyniku porównania, o którym mowa w art. 9a ust. 5, uzyskano co najmniej jedno trafienie **lub jeżeli uzyskano co najmniej jedno trafienie w odniesieniu do wpisu SIS dotyczącego osób poszukiwanych w celu aresztowania i wydania lub aresztowania i ekstradycji**, VIS przesyła automatyczne powiadomienie do **biura SIRENE** [...] państwa członkowskiego, które **dokonało wpisu**. Następnie dane biuro SIRENE weryfikuje, czy dane osobowe osoby ubiegającej się o wizę odpowiadają danym osobowym zawartym we wpisie, który wywołał trafienie, i w razie konieczności [...] podejmuje wszelkie odpowiednie działania następcze zgodnie z odpowiednimi przepisami.

- 7a. *Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, jeżeli w wyniku porównania z bazą zawierającą dane dokumentów podróży powiązanych z notami Interpolu (baza danych Interpolu TDAWN) uzyskano co najmniej jedno trafienie, VIS przesyła automatyczne powiadomienie do krajowego biura Interpolu państwa członkowskiego, które dokonało zapytania, w celu podjęcia w razie konieczności wszelkich odpowiednich działań następczych zgodnie z odpowiednimi przepisami.*
- 7b. *Wynik weryfikacji dodaje się do pliku danych dotyczących wniosku.*
8. *[...] Po otrzymaniu powiadomień na mocy ust. 7 – dotyczących wpisu SIS związanego z osobami poszukiwanymi w celu aresztowania i wydania lub aresztowania i ekstradycji – i na mocy ust. 7a organ państwa członkowskiego (państw członkowskich), który poproszono o konsultację, przedstawia państwu członkowskiemu odpowiedzialnemu za przetwarzanie wniosku wizowego uzasadnioną opinię, którą należy uwzględnić podczas rozpatrywania wniosku wizowego zgodnie z art. 21 kodeksu wizowego. Organ państwa członkowskiego, który poproszono o konsultację, udziela odpowiedzi w terminie 7 dni od otrzymania powiadomienia. Brak odpowiedzi w tym terminie uznaje się za pozytywną opinię w sprawie otrzymanego powiadomienia.*

Artykuł 9ca

Konsultacje z Europolem

1. *Jeżeli zostanie ustalone, że dane, które wywołały trafienie w danych Europolu zgodnie z art. 9a ust. 3, dostarczył Europol, przesyła się mu automatyczne powiadomienie, tak by mógł on zweryfikować trafienie poprzez porównanie go ze swoimi danymi. W tym celu VIS przekazuje również Europolowi odpowiednie dane z pliku danych dotyczących wniosku, które wywołały to trafienie. Po otrzymaniu powiadomienia i po potwierdzeniu trafienia, Europol powinien przedstawić krajowej jednostce Europolu i właściwemu organowi wizowemu odpowiedzialnego państwa członkowskiego uzasadnioną opinię, którą organ ten rejestruje w pliku danych dotyczących wniosku zgodnie z art. 9c ust. 3.*
2. *Po otrzymaniu odpowiedzi w sprawie wniosku właściwy organ wizowy odpowiedzialnego państwa członkowskiego może skonsultować się z Europolem w celu uzyskania dodatkowych informacji. W takim przypadku organ wizowy przekazuje Europolowi wszelkie istotne informacje lub dokumenty dostarczone przez osobę ubiegającą się o wizę i mające związek z wnioskiem o wydanie wizy, w sprawie którego poproszono Europol o konsultację.*
3. *Konsultacje takie są prowadzone zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794, w szczególności jego rozdziałem IV.*
4. *Europol udziela odpowiedzi w terminie 60 godzin od daty powiadomienia o konsultacji. Brak odpowiedzi ze strony Europolu w tym terminie uznaje się za pozytywną opinię w sprawie wniosku.*

Artykuł 9d

Obowiązki Europolu

Europol dostosowuje swój system informacyjny, aby zapewnić możliwość automatycznego przetwarzania zapytań, o których mowa w art. 9a ust. 3 i art. 22b ust. 2.”;

13) [...] w art. 13 **wprowadza się następujące zmiany** [...]:

a) ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) organ, który unieważnił lub cofnął wizę;”

b) dodaje się ust. 4 w brzmieniu:

„4. W przypadku gdy plik danych dotyczących wniosku zostaje zaktualizowany zgodnie z ust. 1 i 2, VIS przesyła powiadomienie do państwa członkowskiego, które wydało daną wizę, informując je o decyzji o unieważnieniu lub cofnięciu tej wizy. Powiadomienie takie jest generowane automatycznie przez system centralny i przekazywane za pośrednictwem mechanizmu określonego w art. 16.”;

14) w art. 15 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 2 dodaje się literę ea) w brzmieniu:

„ea) wizerunku twarzy;”;

b) dodaje się ust. 2a w brzmieniu:

„2a. Wizerunek twarzy, o którym mowa w ust. 2 lit. ea), nie może stanowić jedyne kryterium wyszukiwania.”;

c) w ust. 5 słowa „art. 20” zastępuje się słowami „art. 6a”;

15) art. 16 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„2. W przypadku utworzenia w VIS pliku danych dotyczących wniosku w związku z obywatelem określonego państwa trzeciego lub należącym do określonej kategorii takich obywateli, w odniesieniu do którego wymagane jest przeprowadzenie konsultacji zgodnie z art. 22 rozporządzenia (WE) nr 810/2009, VIS automatycznie przekazuje wniosek w celu konsultacji do wskazanego państwa członkowskiego lub wskazanych państw członkowskich.

Państwo członkowskie lub państwa członkowskie, z którymi przeprowadzane są konsultacje, przekazują swoją odpowiedź do VIS, który przekazuje ją państwu członkowskiemu, które utworzyło wniosek.

Do VIS włącza się – wyłącznie w celu przeprowadzania procedury konsultacji – wykaz zawierający państwa członkowskie, które wymagają, aby organy centralne innych państw członkowskich konsultowały się z ich organami centralnymi podczas rozpatrywania wniosków o wydanie wizy jednolitej składanych przez obywateli określonych państw trzecich lub określone kategorie takich obywateli zgodnie z art. 22 rozporządzenia (WE) nr 810/2009, oraz zawierający dane takich obywateli państw trzecich. **VIS zapewnia funkcję scentralizowanego zarządzania tym wykazem.**”;

3. Procedura określona w ust. 2 ma **odpowiednio** zastosowanie również do:

a) przekazywania zgodnie z **art. 24 ust. 2** informacji **dotyczących zmian danych, jak również** przekazywania zgodnie z art. 25 ust. 4 i **art. 31 rozporządzenia (WE) nr 810/2009** informacji dotyczących, **odpowiednio**, wydawania wiz o ograniczonej ważności terytorialnej [...] i [...] powiadomień *ex post*;

b) wszystkich innych wiadomości związanych ze współpracą konsularną, które wiążą się z przekazywaniem danych osobowych zarejestrowanych w VIS lub związanych z VIS, do przekazywania właściwemu organowi wizowemu wniosków o przesłanie kopii dokumentów podróży zgodnie z art. 9 pkt 7 i innych dokumentów uzupełniających wniosków oraz do przekazywania elektronicznych kopii tych dokumentów, jak również do wniosków zgodnie z art. [...] 38 ust. 3. Właściwe organy wizowe odpowiadają na wszelkie takie wnioski w terminie [...] **siedmiu dni kalendarzowych.**”;

16) uchyla się art. 17;

17) tytuł rozdziału III otrzymuje brzmienie:

„DOSTĘP INNYCH ORGANÓW DO DANYCH [...] WIZOWYCH”

18) [...] w art. 18 **wprowadza się następujące zmiany** [...]:

a) w ust. 4 lit. b) słowo „fotografie” zastępuje się słowami „wizerunki twarzy”;

b) w ust. 5 lit. b) słowo „fotografie” zastępuje się słowami „wizerunki twarzy”;

c) ust. 6 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Organy właściwe do przeprowadzania odpraw na granicach, na których korzysta się z EES, weryfikują odciski palców posiadacza wizy na podstawie odcisków palców zarejestrowanych w VIS. W przypadku posiadaczy wizy, których odciski palców nie mogą być wykorzystane, wyszukiwanie, o którym mowa w ust. 1, odbywa się przy użyciu danych alfanumerycznych przewidzianych w ust. 1 w **połączeniu z wizerunkiem twarzy.**”;

d) w ust. 8 słowa „art. 20 ust. 1 i 2” zastępuje się słowami „art. 6a”;

18a) uchyla się art. 20;

19) [...]

[...]

[...]

1. [...]

2. [...]

[...]

[...]

19a) w art. 21 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„W przypadku gdy wykorzystanie odcisków palców osoby ubiegającej się o azyl nie jest możliwe lub wyszukiwanie za pomocą odcisków palców nie przyniesie rezultatu, wyszukiwanie przeprowadza się według danych, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a) lub c) lub art. 9 pkt 5; wyszukiwanie to można przeprowadzić w połączeniu z danymi, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. b). Wizerunek twarzy nie może jednak być jedynym kryterium wyszukiwania.”;

b) ust. 2 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) danych pochodzących z formularza wniosku, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a) i aa);”;

c) w ust. 2 lit. f) słowo „fotografii” zastępuje się słowami „wizerunków twarzy”;

d) w ust. 2 między lit. f) i g) dodaje się literę w brzmieniu:

„fa) danych wprowadzonych w związku z każdą wizą wydaną, unieważnioną lub cofniętą, lub wizą, której okres ważności został przedłużony, o których mowa w art. 10, 13 i 14;”;

e) w ust. 2 lit. g) otrzymuje brzmienie:

„g) danych, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a) i aa), zawartych w powiązanych odsyłaczami pliku lub plikach danych dotyczących wniosku w odniesieniu do współmałżonka i dzieci.”;

20) [...] w art. 22 [...] wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„W przypadku gdy wykorzystanie odcisków palców osoby ubiegającej się o azyl nie jest możliwe lub wyszukiwanie za pomocą odcisków palców nie przyniesie rezultatu, wyszukiwanie przeprowadza się według danych, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a) lub c) lub art. 9 pkt 5; wyszukiwanie to można przeprowadzić w połączeniu z danymi, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. b). Wizerunek twarzy nie może jednak być jedynym kryterium wyszukiwania.”;

b) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Jeżeli wyszukiwanie według danych wymienionych w ust. 1 wskazuje na to, że dane dotyczące osoby ubiegającej się o ochronę międzynarodową są zarejestrowane w VIS, właściwy organ odpowiedzialny za udzielenie azylu dysponuje wyłącznie do celu, o którym mowa w ust. 1, dostępem umożliwiającym mu przeglądanie następujących danych dotyczących osoby ubiegającej się o ochronę międzynarodową oraz danych z wszelkich powiązanych odsyłaczami plików danych dotyczących wniosku tej osoby zgodnie z art. 8 ust. 3:

a) numeru wniosku;

b) danych pochodzących z formularza (formularzy) wniosku, o których mowa w *art. 9 pkt 4, 5 i 7*;

c) *wizerunków twarzy* [...];

d) danych wprowadzonych w związku z każdą wizą wydaną, unieważnioną lub cofniętą, lub wizą, której okres ważności został przedłużony, o których mowa w art. 10, 13 i 14;

e) danych, o których mowa w art. 9 pkt 4 i 5, zawartych w powiązanych odsyłaczami plikach danych dotyczących wniosków zgodnie z art. 8 ust. 4.”;

21) art. 23 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 23

Okres przechowywania danych

1. Każdy plik przechowywany jest w VIS maksymalnie przez okres pięciu lat, bez uszczerbku dla możliwości usuwania danych, o której mowa w art. 24 i 25, oraz możliwości prowadzenia rejestru, o której mowa w art. 34.

Okres ten rozpoczyna się:

a) z datą upływu ważności wizeny, wizeny długoterminowej lub dokumentu pobytowego, jeżeli wiza, wiza długoterminowa lub dokument pobytowy zostały wydane;

b) z nową datą upływu okresu ważności wizeny lub wizeny długoterminowej [...], jeżeli okres ważności wizeny **lub** [...] wizeny długoterminowej [...] został przedłużony;

c) z datą utworzenia w VIS wpisu o [...] **wycofaniu przez posiadacza dokumentu lub o decyzji podjętej przez odpowiedzialny organ**, jeżeli wniosek został wycofany, zamknięty lub zaprzestano jego rozpatrywania;

d) z datą podjęcia decyzji przez odpowiedzialny organ, jeżeli – stosownie do przypadku – odmówiono wydania wizeny, wizeny długoterminowej lub dokumentu pobytowego, unieważniono je, [...] wycofano je lub jeżeli je cofnięto.

2. Po upływie okresu, o którym mowa w ust. 1, VIS automatycznie usuwa dany plik i odsyłacz (odsyłacze) do tego pliku, o których mowa w art. 8 ust. 3 i 4 oraz art. [...] 22a ust. 3 [...] .”;

22) art. 24 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Jeżeli państwo członkowskie posiada dowody wskazujące na to, że dane przetwarzane w VIS są nieprawidłowe lub że dane zostały przetworzone w VIS niezgodnie z niniejszym rozporządzeniem, powiadamia ono niezwłocznie odpowiedzialne państwo członkowskie. Wiadomość taka przekazywana jest zgodnie z procedurą określoną w art. 16 ust. 3.

W przypadku gdy nieprawidłowe dane odnoszą się do odsyłaczy utworzonych zgodnie z art. 8 ust. 3 lub 4 oraz art. 22a ust. 3 **lub w przypadku braku odsyłacza**, odpowiedzialne państwo członkowskie dokonuje niezbędnych weryfikacji i udziela odpowiedzi w terminie **trzech dni roboczych**[...] oraz, w zależności od przypadku, dokonuje sprostowania odsyłacza. W przypadku braku odpowiedzi w wyznaczonym terminie państwo członkowskie występujące z wnioskiem dokonuje sprostowania odsyłacza i za pośrednictwem VIS Mail powiadamia odpowiedzialne państwo członkowskie o sprostowaniu.”;

23) w art. 25 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Jeżeli przed upływem okresu, o którym mowa w art. 23 ust. 1, osoba ubiegająca się o wizę uzyskała obywatelstwo jednego z państw członkowskich, pliki danych dotyczących wniosku, pliki oraz odsyłacze, o których mowa w art. 8 ust. 3 i 4 **oraz w** [...] art. 22a ust. 3, dotyczące tej osoby są niezwłocznie usuwane z VIS przez państwo członkowskie, które utworzyło przedmiotowy (przedmiotowe) plik (pliki) danych dotyczących wniosku oraz odsyłacze.”;

b) [...] ust. 2 [...] **otrzymuje brzmienie:** [...]

„2. **Każde państwo członkowskie niezwłocznie powiadamia odpowiedzialne państwo (państwa) członkowskie o tym, że osoba ubiegająca się o wizę uzyskała jego obywatelstwo. Wiadomość taka przekazywana jest za pośrednictwem VIS Mail.**”;

24) w art. 26 dodaje się ust. 8a w brzmieniu:

„8a. W przedstawionych poniżej okolicznościach **organ zarządzający** [...] może na potrzeby testowania wykorzystać zanonimizowane prawdziwe dane osobowe, które znajdują się w systemie [...] VIS:⁴⁰

a) na potrzeby diagnostyki i napraw, jeżeli stwierdzono występowanie błędów w **funkcjonowaniu VIS** [...];

b) na potrzeby testowania nowych technologii i technik mających znaczenie dla [...] **funkcjonowania VIS**.

W takich przypadkach środki bezpieczeństwa, kontrola dostępu i działania związane z logowaniem do środowiska testowego są takie same jak w przypadku systemu [...] VIS. Prawdziwe dane osobowe wykorzystywane na potrzeby testowania są anonimizowane w taki sposób, aby osoba, której dane dotyczą, nie mogła zostać zidentyfikowana.”;

⁴⁰ W dok. 15505/18 nie skreślono słowa „produkcyjnym”, pomimo tego, że skreślenie to uzgodniono już wcześniej (por. 15504/18).

25) art. 27 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 27

Lokalizacja centralnego wizowego systemu informacyjnego

Główny centralny VIS, sprawujący nadzór techniczny i funkcje administracyjne, mieści się w Strasburgu (Francja), natomiast rezerwowy centralny VIS, zdolny do zapewnienia wszystkich funkcji głównego centralnego VIS, mieści się w Sankt Johann im Pongau (Austria).

Obie lokalizacje mogą być wykorzystywane jednocześnie na potrzeby aktywnego funkcjonowania VIS, pod warunkiem że druga lokalizacja jest w stanie zapewnić jego funkcjonowanie w przypadku awarii systemu.”;

26) w art. 29 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Odpowiedzialność za wykorzystanie i jakość danych”

b) ust. 1 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) prawidłowość i aktualność oraz odpowiedni poziom jakości i kompletności danych w momencie ich przekazywania do VIS.”;

c) w ust. 2 lit. a) słowo „VIS” zastępuje się słowami „VIS lub wspólne repozytorium danych umożliwiających identyfikację” w obu miejscach, w których się pojawia, z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;

d) dodaje się ust. 2a w brzmieniu:

„2a. Organ zarządzający wraz z Komisją opracowuje i utrzymuje zautomatyzowane mechanizmy i procedury kontroli jakości danych do celów przeprowadzania kontroli jakości danych przechowywanych w VIS i regularnie przekazuje państwom członkowskim sprawozdania. **Ponadto** organ zarządzający przekazuje [...] **co najmniej raz w roku** państwom członkowskim i Komisji [...] sprawozdanie z kontroli jakości danych.

Mechanizm, procedury i interpretację zgodności z wymogami jakości danych określa się w drodze środków wykonawczych zgodnie z procedurą określoną w art. 49 ust. 2.”;

27) dodaje się art. 29a w brzmieniu:

„Artykuł 29a

Szczegółowe zasady dotyczące wprowadzania danych

1. Wprowadzanie do VIS danych, o których mowa w art. 9–14, **22a i 22c**–[...]22e[...], podlega następującym warunkom [...]:

a) dane zgodnie z art. 9–14, **22a i 22c**–[...]22e [...] oraz art. 6 ust. 4 mogą być przesyłane do VIS wyłącznie po przeprowadzeniu kontroli jakości przez odpowiedzialne organy krajowe;

b) dane zgodnie z art. 9–14, **22a i 22c**–[...]22e[...] oraz art. 6 ust. 4 będą przetwarzane w VIS po przeprowadzeniu kontroli jakości przez VIS zgodnie z ust. 2.

2. Kontrole jakości przeprowadzane są przez VIS w następujący sposób:

- a) przy tworzeniu w VIS plików danych dotyczących wniosków lub plików danych dotyczących wniosków obywateli państw trzecich przeprowadza się kontrole jakości danych w odniesieniu do danych, o których mowa w art. 9–14, 22a i 22c–[...]22e [...]; jeżeli kontrole te nie spełniają ustalonych kryteriów jakości, odpowiedzialne organy są automatycznie powiadamiane przez VIS;
- b) zautomatyzowane procedury zgodnie z art. 9 [...] a [...] ust. 3 i art. 22b ust. 2 mogą być uruchomione przez VIS wyłącznie po przeprowadzeniu kontroli jakości przez VIS zgodnie z niniejszym artykułem; jeżeli kontrole te nie spełniają ustalonych kryteriów jakości, odpowiedzialne organy są automatycznie powiadamiane przez VIS;
- c) przy tworzeniu w VIS plików danych dotyczących wniosków obywateli państw trzecich przeprowadza się kontrole jakości wizerunków twarzy i **odcisków palców** [...] w celu sprawdzenia, czy spełnione zostały minimalne normy jakości danych umożliwiające porównywanie danych biometrycznych;
- d) kontrole jakości danych zgodnie z art. 6 ust. 4 są przeprowadzane podczas przechowywania w VIS informacji o wyznaczonych organach krajowych.

3. Ustanawia się normy jakości w odniesieniu do przechowywania danych, o których mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu. Specyfikację tych norm ustanawia się w aktach wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się [...] zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 49 ust. 2.”;

28) [...] w art. 31 **wprowadza się następujące zmiany** [...]:

b) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Dane przetwarzane w VIS zgodnie z niniejszym rozporządzeniem nie są przekazywane ani udostępniane państwom trzecim ani organizacjom międzynarodowym.

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego i b[...]ez uszczerbku dla rozporządzenia (UE) 2016/679 dane, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a)–[...]c), k) i m) **oraz** [...] **art. 9 pkt 5[...]**–7 **lub art. 22a ust. 1 lit. d)–k)**, mogą zostać przekazane lub udostępnione państwu trzeciemu lub organizacji międzynarodowej wymienionej w załączniku, wyłącznie jeżeli jest to niezbędne w poszczególnych przypadkach w celu udowodnienia tożsamości obywateli państw trzecich i wyłącznie do celów powrotów zgodnie z dyrektywą 2008/115/WE, [...] przesiedleń zgodnie z rozporządzeniem ... [rozporządzenie ustanawiające ramy przesiedleń] **lub krajowych programów przesiedleń** [...] i pod warunkiem, że państwo członkowskie, które wprowadziło dane do VIS, wyraziło na to zgodę.”;

c) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Dane osobowe uzyskane z VIS przez państwo członkowskie lub Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego nie są przekazywane ani udostępniane państwu trzeciemu, organizacji międzynarodowej ani podmiotowi prywatnemu mającemu swoją siedzibę w Unii lub poza Unią. Zakaz ten ma zastosowanie również w przypadku dalszego przetwarzania tych danych na szczeblu krajowym lub między państwami członkowskimi zgodnie z dyrektywą (UE) 2016/680.”;

d) *dodaje się ust. 2a w brzmieniu:*

„2a. Na zasadzie odstępstwa od ust. 2 dane, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a)–cc), art. 22a ust. 1 lit. d)–g), mogą być w poszczególnych przypadkach przekazywane przez wyznaczony organ państwu trzeciemu wyłącznie wtedy, gdy spełnione zostały łącznie następujące warunki:

a) zaistniał wyjątkowo pilny przypadek, w którym:

(i) zachodzi bezpośrednie zagrożenie związane z przestępstwem terrorystycznym; lub

(ii) zachodzi bezpośrednie zagrożenie dla życia ludzkiego związane z poważnym przestępstwem;

b) przekazanie danych jest niezbędne do zapobieżenia takiemu przestępstwu terrorystycznemu lub poważnemu przestępstwu, do jego wykrycia lub do przeprowadzenia w jego sprawie postępowania przygotowawczego, na terytorium państw członkowskich lub danego państwa trzeciego;

c) wyznaczony organ ma dostęp do takich danych zgodnie z procedurą i warunkami określonymi w art. 22m i 22n;

d) przekazania dokonuje się zgodnie z mającymi zastosowanie warunkami, które określono w dyrektywie (UE) 2016/680, w szczególności w jej rozdziale V;

e) złożony został, w formie pisemnej lub elektronicznej, odpowiednio uzasadniony wniosek państwa trzeciego.

Jeżeli przekazanie odbywa się zgodnie z akapitem pierwszym niniejszego ustępu, musi być ono udokumentowane, a dokumentacja ta, w tym data i godzina przekazania, informacje o właściwym organie odbierającym, uzasadnienie przekazania oraz przekazane dane osobowe, udostępniana jest na żądanie organowi nadzorcemu ustanowionemu zgodnie z art. 41 ust. 1 dyrektywy (UE) 2016/680 .”;

29) art. 34 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 34

Prowadzenie rejestrów

1. Każde państwo członkowskie, Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz organ zarządzający prowadzą rejestry dotyczące wszystkich *swoich* operacji przetwarzania danych w ramach VIS. W rejestrach tych wskazuje się cel dostępu, o którym mowa w art. 6 ust. 1, art. 6b [...] ust. 1, art. 22k *ust. 1* i art. 15–22 i i art. 22g–22j, datę i godzinę, rodzaj przekazanych danych, o których mowa w art. 9–14, rodzaj danych wykorzystanych przy wyszukiwaniu, o których mowa w art. 15 ust. 2, art. 18, art. 19 ust. 1, art. 6a [...] ust. 1, art. 21 ust. 1, art. 22 ust. 1, art. 22g, 22h, 22i, 22j, 45a i 45d, oraz nazwę organu wprowadzającego lub pobierającego dane. Ponadto każde państwo członkowskie prowadzi rejestr personelu odpowiednio upoważnionego do wprowadzania lub pobierania danych.

2. W przypadku operacji wymienionych w art. 45b zgodnie z niniejszym artykułem i art. 41 rozporządzenia (UE) 2226/2017 ustanawiającego system wjazdu/wyjazdu (EES) rejestrowana jest każda operacja przetwarzania danych przeprowadzona w VIS i EES.

3. *Rejestry* takie mogą być wykorzystywane wyłącznie do monitorowania dopuszczalności przetwarzania danych pod kątem ochrony danych oraz w celu zapewnienia bezpieczeństwa danych. Rejestry są chronione za pomocą odpowiednich środków przed nieuprawnionym dostępem i **modyfikacją oraz są** usuwane po upływie roku od końca okresu przechowywania danych, o którym mowa w art. 23 ust. 1, jeżeli nie są potrzebne do już rozpoczętych procedur monitorowania.”;

29a) dodaje się art. 36a i 36b w brzmieniu:

„Artykuł 36a

Ochrona danych

1. Do przetwarzania danych osobowych przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz przez organ zarządzający zastosowanie ma rozporządzenie (WE) nr 45/2001.

2. Do przetwarzania danych osobowych przez organy wizowe, które oceniają wnioski i przeprowadzają weryfikacje zgodnie z art. 9c, 9ca i 22b, przez służby graniczne i przez organy imigracyjne zastosowanie ma rozporządzenie (UE) 2016/679.

Jeżeli organ wizowy podejmuje decyzję o wydaniu, odmowie wydania, cofnięciu lub unieważnieniu wizy, zastosowanie ma rozporządzenie (UE) 2016/679.

3. Do przetwarzania danych osobowych przez wyznaczone organy państw członkowskich do celów art. 2 ust. 1 lit. h) i art. 2 ust. 2 lit. c) niniejszego rozporządzenia oraz do przetwarzania danych osobowych przez właściwe organy państw członkowskich zdefiniowane w art. 3 pkt 7 dyrektywy (UE) 2016/680 do celów art. 6a i 22h niniejszego rozporządzenia zastosowanie ma dyrektywa (UE) 2016/680.

4. Do przetwarzania danych osobowych przez Europol zgodnie z art. 9ca i 22b niniejszego rozporządzenia zastosowanie ma rozporządzenie (UE) 2016/794.

Artykuł 36b

Podmiot przetwarzający

1. Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej i organ zarządzający są, odpowiednio, uznawani za podmiot przetwarzający zgodnie z art. 2 lit. e) rozporządzenia (UE) nr/2018⁴¹ w zakresie przetwarzania danych osobowych w VIS.

2. Organ zarządzający zapewnia korzystanie z VIS zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.”;

⁴¹Dodać odesłanie do nowego rozporządzenia zastępującego rozporządzenie (WE) nr 45/2001.

30) w art. 37 wprowadza się następujące zmiany:

a) zdanie wprowadzające w ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Obywatele państw trzecich oraz osoby, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. f) [...], są informowani przez odpowiedzialne państwo członkowskie o:”;

aa) ust. 1 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) kategoriach odbiorców danych, w tym o organach, o których mowa w art. [...] 22k, i Europolu;”;

ab) w ust. 1 między lit. c) i d) oraz między lit. e) i f) dodaje się, odpowiednio, litery w brzmieniu:

„ca) fakcie, że państwa członkowskie i Europol mogą mieć dostęp do VIS na potrzeby ochrony porządku publicznego;”⁴²

„ea) fakcie, że dane osobowe przechowywane w VIS mogą zostać przekazane państwu trzeciemu lub organizacji międzynarodowej zgodnie z art. 31 oraz państwu członkowskim zgodnie z decyzją Rady (UE) 2017/1908;”;*

b) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Informacje, o których mowa w ust. 1, są przekazywane obywatelowi państwa trzeciego w formie pisemnej w momencie pozyskania danych, *wizerunku twarzy* [...] i danych daktyloskopijnych, o których mowa w art. 9 pkt 4, 5 i 6 *lub* w art. 22a [...] *ust. 1 [...] lit. d)–k)* [...], a w razie konieczności – w formie ustnej, w języku i w sposób, który osoba, której dane dotyczą, rozumie lub co do którego można w uzasadniony sposób przypuszczać, że jest dla niej zrozumiały. Dzieci są informowane w sposób dostosowany do ich wieku [...] .”;

c) [...] ust. 3 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„W przypadku braku takiego formularza podpisanego przez te osoby informacje takie są przekazywane zgodnie z art. 14 rozporządzenia (UE) 2016/679.”;

** DECYZJA RADY (UE) 2017/1908 z dnia 12 października 2017 r. w sprawie wprowadzenia w życie w Republice Bułgarii i w Rumunii niektórych przepisów dorobku Schengen dotyczących Wizowego Systemu Informacyjnego.*

⁴² W dok. 15505/18 zabrakło słów „na potrzeby ochrony porządku publicznego”, pomimo tego, że ich dodanie uzgodniono już wcześniej (por. 15504/18).

31) [...] w art. 38 [...] *wprowadza się następujące zmiany:*

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Bez uszczerbku dla art. 15, 16, 17 i 23 rozporządzenia (UE) 2016/679, art. 14, 15 i 16 dyrektywy (UE) 2016/680, art. 53 rozporządzenia [XXX] w sprawie SIS w dziedzinie odpraw granicznych, art. 67 rozporządzenia [XXX] w sprawie SIS w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych oraz dla przyjętych przez Interpol zasad przetwarzania danych osobowych każda osoba ma prawo do uzyskania informacji na temat dotyczących jej danych, które zostały zarejestrowane w VIS, oraz na temat państwa członkowskiego, które przekazało te dane do VIS. Taki dostęp do danych może zostać przyznany wyłącznie przez państwo członkowskie. Każde państwo członkowskie rejestruje wszystkie wnioski o przyznanie takiego dostępu.”;

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Jeżeli wniosek określony w ust. 2 został złożony do państwa członkowskiego innego niż państwo członkowskie odpowiedzialne za wniosek, organy państwa członkowskiego, do którego wniosek został złożony, kontaktują się z organami państwa członkowskiego odpowiedzialnego za wniosek w terminie siedmiu dni. Odpowiedzialne państwo członkowskie w terminie jednego miesiąca sprawdza prawidłowość danych oraz zgodność z prawem ich przetwarzania w VIS.”;

c) dodaje się nowy ust. 3a:

„3a. Państwo członkowskie odpowiedzialne za wniosek może przekazać osobie, której dane dotyczą, informacje o danych stanowiących jej dane osobowe znajdujących się na liście ostrzegawczej ETIAS, w bazie danych Interpolu TDAWN, w danych Europolu lub w SIS, z wyjątkiem wpisów dotyczących obywateli państw trzecich do celów odmowy wjazdu i pobytu, wyłącznie wtedy, gdy państwo członkowskie/Europol, którzy wprowadzili dane do tych baz danych, przedstawili państwu członkowskiemu odpowiedzialnemu za wniosek swoje stanowisko w sprawie wniosku o dostęp.”;

d) dodaje się nowy ust. 7:

„Państwo członkowskie podejmuje decyzję o nieprzekazywaniu całości lub części informacji osobie, której dane dotyczą, zgodnie z prawem krajowym, w zakresie i przez okres, w jakim takie częściowe lub całkowite ograniczenie stanowi niezbędny i proporcjonalny środek w społeczeństwie demokratycznym, przy należyтым uwzględnieniu praw podstawowych i uzasadnionych interesów osoby, której dane dotyczą, po to aby:

a) uniemożliwić utrudnianie prowadzenia urzędowych lub sądowych dochodzeń, postępowań przygotowawczych lub procedur;

b) uniemożliwić utrudnianie zapobiegania przestępstwom, ich wykrywania, prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych lub ich ścigania lub wykonywania kar;

c) chronić bezpieczeństwo publiczne;

d) chronić bezpieczeństwo narodowe; lub

e) chronić prawa i wolności innych osób.

W przypadkach, o których mowa w akapicie pierwszym, państwo członkowskie bez zbędnej zwłoki informuje na piśmie osobę, której dane dotyczą, o odmowie lub ograniczeniu dostępu oraz o powodach takiej odmowy lub takiego ograniczenia. Informacje takie można pominąć, jeżeli ich przekazanie godziłoby w którykolwiek z celów określonych w akapicie pierwszym lit. a)–e). Państwo członkowskie informuje osobę, której dane dotyczą, o możliwości wniesienia skargi do organu nadzorczego lub możliwości skorzystania ze środka ochrony prawnej przed sądem.

Państwo członkowskie dokumentuje faktyczne lub prawne przesłanki swojej decyzji o nieinformowaniu osoby, której dane dotyczą. Informacje te udostępnia się organom nadzorczym.

W takich przypadkach osoba, której dane dotyczą, może również wykonywać swoje prawa za pośrednictwem właściwych organów nadzorczych zgodnie z przepisami krajowymi.”;

32) art. 43 ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. Europejski Inspektor Ochrony Danych działa w ścisłej współpracy z krajowymi organami nadzorczymi w konkretnych kwestiach wymagających zaangażowania krajowego, w szczególności jeżeli Europejski Inspektor Ochrony Danych lub krajowy organ nadzorczy stwierdzą poważne rozbieżności między praktykami państw członkowskich lub stwierdzą potencjalnie niezgodne z prawem przekazywanie danych przy wykorzystaniu kanałów komunikacyjnych elementów interoperacyjności, lub w sytuacji, gdy co najmniej jeden krajowy organ nadzorczy podnosi kwestie dotyczące wdrożenia i interpretacji niniejszego rozporządzenia.

2. W przypadkach, o których mowa w ust. 1, zapewnia się skoordynowany nadzór zgodnie z art. 62 rozporządzenia (UE) nr XXXX/2018 [zmienione rozporządzenie nr 45/2001].”;

33) w art. 45 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. Specyfikacje techniczne dotyczące jakości, rozdzielczości oraz wykorzystywania odcisków palców i wizerunku twarzy do celów weryfikacji i identyfikacji biometrycznej w VIS określa się w aktach wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 49 ust. 2.”;

34) dodaje się art. 45a w brzmieniu:

„Artykuł 45a

Wykorzystywanie danych do sporządzania sprawozdań i statystyk

1. Odpowiednio upoważniony personel właściwych organów państw członkowskich, Komisji, **organu zarządzającego**, [...] **Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu** i Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2016/1624 ma dostęp do przeglądania następujących danych, wyłącznie do celów sporządzania sprawozdań i statystyk, bez możliwości indywidualnej identyfikacji:

a) informacji o statusie;

- b) informacji o właściwym organie, w tym o jego lokalizacji;
- c) płci, daty urodzenia i [...] obywatelstwa/*obywatelstw* osoby ubiegającej się o wizę;
- d) informacji o państwie członkowskim pierwszego wjazdu – wyłącznie w odniesieniu do wiz [...], **w stosownych przypadkach**;
- e) daty i miejsca złożenia wniosku oraz decyzji dotyczącej wniosku [...];
- f) rodzaju wydanego dokumentu, tj. czy jest to *wiza lotniskowa* [...], wiza jednolita lub *wiza o ograniczonej ważności terytorialnej* [...], wiza długoterminowa lub dokument pobytowy;
- g) rodzaju dokumentu podróży [...] – wyłącznie w odniesieniu do [...] wiz;
- h) podstaw uzasadniających wszelkie decyzje dotyczące dokumentu lub wniosku – wyłącznie w odniesieniu do wiz [...]; w odniesieniu do wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych – decyzji w sprawie wniosku (o wydaniu wizy lub dokumentu pobytowego lub odmowie ich wydania, wraz z podstawą uzasadniającą decyzję);
- i) informacji o właściwym organie, w tym o jego lokalizacji, który odmówił wydania wizy, i daty odmowy – wyłącznie w odniesieniu do wiz [...];
- j) informacji o przypadkach, w których ta sama osoba ubiegająca się o [...] wizę złożyła wniosek w więcej niż jednym organie wizowym, wraz z informacjami o tych organach wizowych, w tym o ich lokalizacji, i datami odmowy wydania wizy [...];
- k) **w** [...] odniesieniu [...] do wiz [...] – główny cel (główne cele) podróży [...];
- ka) wniosków wizowych przetwarzanych przez państwo reprezentujące zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 810/2009;**
- l) danych wprowadzonych w związku z każdym dokumentem wycofanym, unieważnionym lub cofniętym lub dokumentem, którego okres ważności został przedłużony, stosownie do przypadku;
- m) [...] daty upływu ważności wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego;
- n) liczby osób zwolnionych z obowiązku złożenia odcisków palców zgodnie z art. 13 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 810/2009;
- o) informacji o przypadkach, w których dane, o których mowa w art. 9 pkt 6, nie mogły zostać faktycznie przekazane, zgodnie z art. 8 ust. 5 zdanie drugie;
- p) informacji o przypadkach, w których dane, o których mowa w art. 9 pkt 6, nie były wymagane ze względów prawnych, zgodnie z art. 8 ust. 5 zdanie drugie;

- q) informacji o przypadkach, w których osobie, która z przyczyn faktycznych nie mogła przekazać danych, o których mowa w art. 9 pkt 6, odmówiono wydania wizy, zgodnie z art. 8 ust. 5 zdanie drugie;
- r) informacji o przypadkach, w których osobę, która wystąpiła o wizę, wizę długoterminową lub dokument pobytowy, znaleziono w Eurodac podczas dokonywania zapytania zgodnie z art. 9a ust. 3 lub art. 22b ust. 2;
- s) **w odniesieniu do wiz – odsyłać do wcześniejszego pliku danych dotyczących wniosku odnoszącego się do tej osoby ubiegającej się o wizę, jak również odsyłać do plików danych dotyczących wniosków osób podróżujących razem.**

Odpowiednio upoważniony personel Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej ma dostęp do przeglądania danych, o których mowa w akapicie pierwszym, do celów przeprowadzania analiz ryzyka i ocen narażenia, o których mowa w art. 11 i 13 rozporządzenia (UE) 2016/1624.

2. Do celów ust. 1 niniejszego artykułu **organ zarządzający** [...] przechowuje dane, o których mowa w tym ustępie, w centralnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym, o którym mowa w art. 39 rozporządzenia 2018/XX [w sprawie interoperacyjności].

3. Procedury wdrożone przez **organ zarządzający** [...] w celu monitorowania funkcjonowania VIS, o których mowa w art. 50 ust. 1, obejmują możliwość regularnego generowania statystyk na potrzeby tego monitorowania.

4. Co kwartał **organ zarządzający** [...] opracowuje na podstawie danych VIS dotyczących wiz [...], o których mowa w art. 4 pkt 1, statystyki przedstawiające – w odniesieniu do każdego miejsca złożenia wniosku wizowego – w szczególności następujące dane:

- a) **liczba wiz lotniskowych (A), o których wydanie wystąpiono i o których mowa w art. 2 pkt 5 rozporządzenia (WE) nr 810/2009; liczba wydanych wiz A, w podziale według jednokrotnego tranzytu lotniczego i wielokrotnego tranzytu lotniczego; liczba wiz A, których wydania odmówiono [...];**
- b) **liczba wiz krótkoterminowych (C), o których wydanie wystąpiono i o których mowa w art. 2 pkt 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 810/2009 (w podziale według głównego celu podróży); liczba wydanych wiz C, w podziale według wiz wydanych w celu jednokrotnego wjazdu lub wielokrotnego wjazdu, a ta druga kategoria – w podziale według długości okresu ważności (6 miesięcy lub mniej, 1 rok, 2 lata, 3 lata, 4 lata, 5 lat); liczba wydanych wiz o ograniczonej ważności terytorialnej (LTV); liczba wiz C, których wydania odmówiono [...];**
- c) [...]
- d) [...]
- e) [...]
- f) [...]

- g) [...]
- h) [...]
- i) [...]

Statystyki dzienne są przechowywane w centralnym repozytorium sprawozdawczo-statystycznym.

5. Co kwartał **organ zarządzający** [...] opracowuje na podstawie danych VIS dotyczących wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych statystyki przedstawiające – w odniesieniu do każdego miejsca – w szczególności następujące dane:

- a) łączna liczba wiz długoterminowych, o których wydanie wystąpiono, które wydano, których wydania odmówiono, których ważność przedłużono i które wycofano;
- b) łączna liczba dokumentów pobytowych, o których wydanie wystąpiono, które wydano, których wydania odmówiono, których ważność przedłużono i które wycofano.

6. Pod koniec każdego roku dokonuje się zestawienia danych statystycznych w postaci statystyk kwartalnych za dany rok. W statystykach dane przedstawiane są w podziale na poszczególne państwa członkowskie.

7. Na wniosek Komisji **organ zarządzający** [...] przedstawia statystyki dotyczące określonych aspektów związanych z realizacją wspólnej polityki wizowej lub polityki migracyjnej i **azyłowej**, w tym aspektów związanych ze stosowaniem rozporządzenia (UE) nr 1053/2013.”;

35) dodaje się art. 45b, 45c, 45d i 45e w brzmieniu:

„Artykuł 45b

Dostęp do danych do celów weryfikacji przez przewoźników

1. W celu wypełniania swojego obowiązku wynikającego z art. 26 ust. 1 lit. b) konwencji wykonawczej do układu z Schengen przewoźnicy lotniczy, przewoźnicy morscy i przewoźnicy międzynarodowi, którzy przewożą grupy drogą lądową autokarami, przesyłają zapytanie do VIS, aby zweryfikować, czy obywatele państw trzecich **podlegający** wymogowi posiadania wizen [...] wizen długoterminowej lub [...] dokumentu pobytowego posiadają, odpowiednio, ważną wizę [...], ważną wizę długoterminową lub ważny dokument pobytowy. W tym celu, w odniesieniu do wiz [...] przewoźnicy przekazują dane wymienione w art. 9 pkt 4 lit. a), b) i c) niniejszego rozporządzenia **oraz w odniesieniu do wiz długoterminowych lub dokumentów pobytowych – dane wymienione** [...] w art. 22a ust. 1 lit. d[...], e[...] i f[...]) [...].
2. Do celów wdrożenia ust. 1 lub do celów rozstrzygnięcia ewentualnych sporów związanych z jego stosowaniem **organ zarządzający** [...] prowadzi rejestr wszystkich operacji przetwarzania danych przeprowadzonych przez przewoźników w ramach portalu dla przewoźników. Rejestry wskazują datę i godzinę każdej operacji, dane wykorzystywane do przeprowadzania wyszukiwania, dane przekazane w ramach portalu dla przewoźników i nazwę danego przewoźnika.

Rejestry przechowuje się przez okres dwóch lat. Rejestry są chronione za pomocą odpowiednich środków przed nieuprawnionym dostępem.

3. Bezpieczny dostęp do portalu dla przewoźników, o którym mowa w art. 1 ust. 2 lit. h) decyzji 2004/512/WE [...], pozwala przewoźnikom na przesłanie zapytania sprawdzającego, o którym mowa w ust. 1, przed wejściem pasażera na pokład. W tym celu przewoźnik przesyła zapytanie o uzyskanie zezwolenia na przeglądanie VIS z wykorzystaniem danych z dokumentu podróży zawartych w polu przeznaczonym do odczytu maszynowego.
4. VIS udziela odpowiedzi „OK/NOT OK” i w ten sposób informuje przewoźników, czy dana osoba posiada ważną wizę, **ważną wizę długoterminową lub ważny dokument pobytowy**.
5. Aby umożliwić odpowiednio upoważnionym członkom personelu przewoźników dostęp do portalu dla przewoźników do celów przewidzianych w ust. 2, ustanawia się system uwierzytelnienia przeznaczony wyłącznie dla przewoźników. Komisja przyjmuje system uwierzytelnienia w drodze aktów wykonawczych zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 49 ust. 2.

Artykuł 45c

Procedury awaryjne w przypadku braku technicznej możliwości uzyskania przez przewoźników dostępu do danych

1. Jeżeli dokonanie zapytania sprawdzającego, o którym mowa w art. 45b ust. 1, jest technicznie niemożliwe z powodu awarii jakiegokolwiek części VIS lub z innych powodów będących poza kontrolą przewoźników, przewoźnicy są zwolnieni z obowiązku weryfikacji spełnienia wymogu posiadania ważnej wizy, **ważnej wizy długoterminowej lub ważnego dokumentu pobytowego** [...] przy użyciu portalu dla przewoźników. Jeżeli organ zarządzający wykryje taką awarię, powiadamia o tym fakcie przewoźników i **państwa członkowskie**⁴³. Powiadamia również przewoźników o usunięciu awarii. Jeżeli taką awarię wykryją przewoźnicy, mogą powiadomić organ zarządzający. **Organ zarządzający niezwłocznie informuje państwa członkowskie o powiadomieniu przekazanym przez przewoźników.**
2. Szczegóły procedur awaryjnych określa się w akcie wykonawczym przyjętym zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 49 ust. 2.

Artykuł 45d

Dostęp zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej do danych VIS

1. Aby wykonywać zadania i korzystać z uprawnień na podstawie art. 40 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1624* oraz oprócz dostępu przewidzianego w art. 40 ust. 8 tego rozporządzenia, członkowie zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej, jak również zespołów składających się z personelu realizującego operacje w dziedzinie powrotów mają, w ramach swojego mandatu, prawo do dostępu do danych wprowadzonych do VIS oraz do wyszukiwania takich danych.
2. W celu zapewnienia dostępu, o którym mowa w ust. 1, Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wyznacza wyspecjalizowaną jednostkę z posiadającymi odpowiednie uprawnienia funkcjonariuszami Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej jako centralny punkt dostępu. Centralny punkt dostępu weryfikuje, czy spełnione zostały warunki wystąpienia z wnioskiem o uzyskanie dostępu do VIS określone w art. 45e.

⁴³ W dok. 15505/18 zabrakło słów „i państwa członkowskie”, pomimo tego, że ich dodanie uzgodniono już wcześniej (por. 15504/18).

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1624 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady, rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 i decyzję Rady 2005/267/WE (Dz.U. L 251 z 16.9.2016, s. 1).

Artykuł 45e

Warunki i procedura dostępu zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej do danych VIS

1. W związku z dostępem, o którym mowa w art. 45d ust. 1, zespół Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej może przedłożyć centralnemu punktowi dostępu Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej, o którym mowa w art. 45d ust. 2, wniosek o przeglądanie wszystkich danych lub konkretnego zestawu danych przechowywanych w VIS. Wniosek zawiera odesłanie do przyjętego przez to państwo członkowskie planu operacyjnego dotyczącego odpraw granicznych, ochrony granicy i powrotów, który stanowi jego podstawę. Po otrzymaniu wniosku o uzyskanie dostępu centralny punkt dostępu Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej weryfikuje, czy spełnione zostały warunki dostępu, o których mowa w ust. 2. Jeżeli spełnione zostały wszystkie warunki dostępu, odpowiednio upoważniony personel centralnego punktu dostępu przetwarza wnioski. Dane VIS, do których uzyskano dostęp, są przekazywane zespołowi w taki sposób, aby nie zostało naruszone bezpieczeństwo tych danych.

2. W odniesieniu do udzielenia dostępu zastosowanie mają następujące warunki:

a) przyjmujące państwo członkowskie upoważnia członków zespołu do przeglądania VIS na potrzeby osiągnięcia celów operacyjnych określonych w planie operacyjnym dotyczącym odpraw granicznych, ochrony granicy i powrotów oraz

b) przeglądanie VIS jest konieczne do wykonania konkretnych zadań powierzonych zespołowi przez przyjmujące państwo członkowskie.

3. Zgodnie z art. 40 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1624 członkowie zespołów, jak również zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów mogą podejmować działania w odpowiedzi na informacje uzyskane z VIS jedynie na polecenie i – co do zasady – w obecności funkcjonariuszy straży granicznej lub personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów z przyjmującego państwa członkowskiego, w którym działają. Przyjmujące państwo członkowskie może upoważnić członków zespołów do działania w jego imieniu.

4. W przypadku wątpliwości lub jeżeli weryfikacja tożsamości posiadacza wizy, posiadacza wizy długoterminowej lub posiadacza dokumentu pobytowego nie przyniesie rezultatu, członek zespołu Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej kieruje tę osobę do funkcjonariusza straży granicznej przyjmującego państwa członkowskiego.

5. Przeglądanie danych VIS przez członków zespołów odbywa się następujący sposób:

a) przy wykonywaniu zadań związanych z odprawami granicznymi zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/399 członkowie zespołów mają dostęp do danych VIS w celu dokonywania weryfikacji na przejściach granicznych na granicach zewnętrznych zgodnie z, odpowiednio, art. 18 lub art. 22g niniejszego rozporządzenia;

- b) przy weryfikacji, czy spełnione zostały warunki wjazdu, pobytu lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich, członkowie zespołów mają dostęp do danych VIS w celu przeprowadzenia na terytorium państw członkowskich weryfikacji obywateli państw trzecich zgodnie z, odpowiednio, art. 19 lub art. 22h niniejszego rozporządzenia;
- c) przy identyfikacji wszelkich osób, które mogą nie spełniać warunków wjazdu, pobytu lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich lub które mogły przestać spełniać te warunki, członkowie zespołów mają dostęp do danych VIS w celu przeprowadzania identyfikacji zgodnie z art. 6a [...] niniejszego rozporządzenia⁴⁴.

6. W przypadku gdy w wyniku takiego dostępu i wyszukiwania stwierdzone zostanie trafienie w VIS, powiadamia się o tym fakcie przyjmujące państwo członkowskie.

7. Każdy rejestr operacji przetwarzania danych w VIS przez członka zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów jest zachowywany przez organ zarządzający zgodnie z przepisami art. 34.

8. Każdy przypadek uzyskania dostępu i przeprowadzenia wyszukiwania przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej zostaje zarejestrowany zgodnie z przepisami art. 34, a ponadto rejestracji podlega każdy przypadek wykorzystania przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej danych, do których uzyskała dostęp.

9. Z wyjątkiem sytuacji, w których jest to konieczne do wykonania zadań do celów rozporządzenia ustanawiającego europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS), żadnych części VIS nie podłącza się do jakiegokolwiek systemu komputerowego służącego do gromadzenia i przetwarzania danych obsługiwanego przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub w jej siedzibie, a danych zawartych w VIS, udostępnianych Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej, nie przesyła się do takiego systemu. Nie można pobierać żadnych części VIS. Rejestrowania przypadków dostępu i wyszukiwania nie należy interpretować jako pobierania lub kopiowania danych VIS.

10. Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej przyjmuje i stosuje środki mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa danych przewidziane w art. 32.”;

36) art. 49 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 49

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga komitet. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011*.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu zastosowanie ma art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011. ***W przypadku gdy komitet nie wyda żadnej opinii, Komisja nie przyjmuje projektu aktu wykonawczego i zastosowanie ma art. 5 ust. 4 akapit trzeci rozporządzenia (UE) nr 182/2011.***

⁴⁴ W dok. 15505/18 nie poprawiono odesłania, pomimo tego, że uzgodniono to już wcześniej (por. 15504/18).

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).”;

37) [...]

[...]

[...]

38) art. 50 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 50

Monitorowanie i ocena

1. Organ zarządzający zapewnia wprowadzenie procedur pozwalających na monitorowanie funkcjonowania VIS pod względem realizacji celów związanych z wynikami, opłacalnością, bezpieczeństwem i jakością usług.
2. Na potrzeby konserwacji technicznej organ zarządzający ma dostęp do niezbędnych informacji związanych z operacjami przetwarzania danych przeprowadzanymi w VIS.
3. Co dwa lata **organ zarządzający** [...] przedkłada Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji sprawozdanie dotyczące technicznego funkcjonowania VIS, w tym jego bezpieczeństwa.
4. Z poszanowaniem przepisów prawa krajowego dotyczących publikacji informacji szczególnie chronionych, każde państwo członkowskie i Europol przygotowują sprawozdania roczne na temat skuteczności dostępu do danych VIS na potrzeby ochrony porządku publicznego, zawierające informacje i dane statystyczne na temat:
 - a) dokładnego celu przeglądania danych, w tym rodzaju przestępstwa terrorystycznego lub poważnego przestępstwa;
 - b) przedstawionych uzasadnionych podstaw zasadnego podejrzenia, że osoba podejrzana, sprawca lub ofiara są objęci zakresem stosowania niniejszego rozporządzenia;
 - c) liczby wniosków o uzyskanie dostępu do VIS na potrzeby ochrony porządku publicznego;
 - d) liczby i rodzaju spraw, które zakończyły się udaną identyfikacją.

Roczne sprawozdania państw członkowskich i Europolu są przekazywane Komisji do dnia 30 czerwca następnego roku.

- 4a. *Aby ułatwić przeprowadzanie wyszukiwań w VIS w celu zarządzania wnioskami użytkowników i generowania statystyk, państwowym członkowskim udostępnia się stosowne rozwiązania techniczne. Komisja przyjmuje akty wykonawcze dotyczące specyfikacji tego rozwiązania technicznego. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 49 ust. 2.*
5. Co cztery lata Komisja opracowuje całościową ocenę VIS. Ocena ta obejmuje analizę osiągniętych wyników w porównaniu z założonymi celami oraz ocenę dalszej zasadności pierwotnych przesłanek, stosowanie niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do VIS, bezpieczeństwo VIS, korzystanie z przepisów, o których mowa w art. 31, oraz wszelkie konsekwencje dla przyszłych operacji. Komisja przekazuje ocenę Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
6. Państwa członkowskie przekazują organowi zarządzającemu i Komisji informacje niezbędne do sporządzania sprawozdań, o których mowa w ust. 3, 4 i 5.
7. Organ zarządzający przekazuje Komisji informacje niezbędne do sporządzania całościowych ocen, o których mowa w ust. 5.”;
- 39) tytuł załącznika 1 otrzymuje brzmienie:
„Wykaz organizacji międzynarodowych, o których mowa w art. 31 ust. 1”;
- 40) po art. 22 dodaje się rozdziały IIIa i IIIb w brzmieniu:

„ROZDZIAŁ IIIa

WPROWADZANIE ORAZ WYKORZYSTYWANIE DANYCH DOTYCZĄCYCH WIZ
DŁUGOTERMINOWYCH I DOKUMENTÓW POBYTOWYCH

Artykuł 22a

Procedury wprowadzania danych, gdy składany jest [...] wniosek o wydanie wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego

1. Po otrzymaniu [...] wniosku o wydanie wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego **właściwy** organ [...] niezwłocznie tworzy plik danych [...] **dotyczących wniosku**, wprowadzając w tym celu [...] do VIS **następujące dane, pod warunkiem że dane te są wymagane od osoby ubiegającej się o wizę lub dokument pobytowy zgodnie z odpowiednimi przepisami unijnymi lub krajowymi:** [...]
- a. numer wniosku;**
- b. informację o statusie wskazującą, że wystąpiono o wydanie wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego;**
- c. informacje o organie, w którym złożono wniosek, w tym o jego lokalizacji;**

d. nazwisko; imię (imiona); datę urodzenia; obecne obywatelstwo lub obywatelstwa; płeć; miejsce urodzenia;

e. rodzaj i numer dokumentu podróży;

f. datę upływu okresu ważności dokumentu podróży;

g. państwo, które wydało dokument podróży, i datę wydania dokumentu podróży;

h. zeskanowaną stronę personalizacyjną dokumentu podróży;

i. w przypadku małoletnich – nazwisko i imię (imiona) osoby sprawującej władzę rodzicielską nad posiadaczem dokumentu lub opiekuna prawnego posiadacza dokumentu;

j. wizerunek twarzy posiadacza dokumentu, w miarę możliwości pobrany na miejscu, lub fotografię;

k. odciski palców posiadacza dokumentu.

2. Po utworzeniu pliku danych [...] **dotyczących wniosku** VIS automatycznie dokonuje zapytania zgodnie z art. 22b.
3. Jeżeli posiadacz dokumentu złożył wniosek w ramach grupy lub wraz z członkiem rodziny, organ tworzy plik danych [...] **dotyczących wniosku** w odniesieniu do każdej osoby w grupie oraz odsyłacze między plikami dotyczącymi osób, które wspólnie złożyły wniosek o **wydanie** [...] wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego.
4. W przypadku gdy określone dane nie są wymagane zgodnie z przepisami unijnymi lub krajowymi lub nie mogą zostać przekazane z przyczyn faktycznych, w pole (pola) przeznaczone na te dane wpisuje się „nie dotyczy”. W przypadku odcisków palców system umożliwia rozróżnienie pomiędzy sytuacją, w której złożenie odcisków palców nie jest wymagane zgodnie z przepisami unijnymi lub krajowymi, a sytuacją, w której nie można ich złożyć z przyczyn faktycznych.

Artykuł 22b

Zapytania kierowane do innych systemów

1. Pliki są automatycznie przetwarzane przez VIS w celu zidentyfikowania trafienia (trafień) wyłącznie do celów oceny, czy dana osoba może stanowić zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego lub zdrowia publicznego państw członkowskich, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e) rozporządzenia (UE) 2016/399. VIS analizuje każdy plik indywidualnie.

2. Za każdym razem, gdy **zgodnie z art. 22a** [...] tworzony jest plik danych [...] **dotyczących wniosku**, [...] VIS [...] dokonuje zapytania [...], aby porównać odpowiednie dane dotyczące **wniosku** [...] z odpowiednimi danymi [...] znajdującymi się w VIS, systemie informacyjnym Schengen (SIS), systemie wjazdu/wyjazdu (EES), europejskim systemie informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS), włącznie z listą ostrzegawczą **ETIAS** [...], **Eurodac**, [systemie ECRIS-TCN [...]], danych Europolu, bazie Interpolu zawierającej dane skradzionych lub utraconych dokumentów podróży (SLTD) oraz bazie danych dokumentów podróży powiązanych z notami Interpolu (baza danych Interpolu TDAWN).

W stosownych przypadkach zapytania tego można dokonać z wykorzystaniem europejskiego portalu wyszukiwania zgodnie z rozdziałem II [rozporządzenia w sprawie interoperacyjności].

3. [...] **Bez uszczerbku dla przepisów krajowych ustanawiających właściwe organy zastosowanie ma procedura określona w, odpowiednio, art. 9a, 9c i 9ca.**
4. [...]
- a) [...]
- b) [...]
- c) [...]
- d) [...]
- [...]
5. [...]
6. [...]

7. [...]
a) [...]
b) [...]
c) [...]
d) [...]

Artykuł 22c

[...] **Uaktualnienie** pliku danych **dotyczących wniosku** [...] w przypadku wydania wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego

W przypadku podjęcia decyzji o wydaniu wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego właściwy organ, który wydał wizę długoterminową lub dokument pobytowy, dodaje do pliku danych dotyczących wniosku następujące dane, jeżeli dane zostały zgromadzone zgodnie z odpowiednimi przepisami unijnymi i krajowymi [...]:

- (5) [...]
(6) [...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]

[...]

[...]

(7) [...]

a) informację o statusie wskazującą, że zostały wydane wiza długoterminowa lub dokument pobytowy;

aa) organ, który podjął decyzję;

b) miejsce i datę wydania decyzji [...];

c) rodzaj wydanego dokumentu (wiza długoterminowa lub dokument pobytowy);

d) numer wydanej wizeny długoterminowej lub wydanego dokumentu pobytowego;

e) **daty rozpoczęcia i upływu okresu ważności wizeny długoterminowej lub dokumentu pobytowego;** [...]

f) dane wymienione w art. 22a ust. 1, jeżeli są dostępne i nie zostały wprowadzone do pliku danych dotyczących wniosku, gdy składany był wniosek o wydanie wizeny długoterminowej lub dokumentu pobytowego.

Artykuł 22d

[...] **Uaktualnienie** pliku danych **dotyczących wniosku** [...] w niektórych przypadkach odmowy wydania wizeny długoterminowej lub dokumentu pobytowego

I. W przypadku podjęcia decyzji o odmowie wydania wizeny długoterminowej lub dokumentu pobytowego ze względu na to, że osoba ubiegająca się o wizę lub dokument pobytowy jest uważana za osobę stanowiącą zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego lub zdrowia publicznego, lub ze względu na to, że osoba ubiegająca się o wizę lub dokument pobytowy przedstawiła dokumenty uzyskane w drodze oszustwa lub dokumenty fałszywe lub dokumenty, w które dokonano ingerencji, organ, który odmówił wydania wizeny długoterminowej lub dokumentu pobytowego, **dodaje do pliku danych dotyczących wniosku następujące dane, jeżeli dane zostały zgromadzone zgodnie z odpowiednimi przepisami unijnymi i krajowymi** [...]:

a. [...]

b. [...]

c. [...]

d. [...]

e. [...]

- f. [...]
- g. [...]
- h. informacje wskazujące, że wydania wizej długoterminowej lub dokumentu pobytowego odmówiono, ponieważ osoba ubiegająca się o wizę lub dokument pobytowy jest uważana za osobę stanowiącą zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa publicznego lub zdrowia publicznego, lub ze względu na to, że osoba ubiegająca się o wizę lub dokument pobytowy przedstawiła dokumenty uzyskane w drodze oszustwa lub dokumenty fałszywe lub dokumenty, w które dokonano ingerencji;
- i. organ, który odmówił wydania wizej długoterminowej lub dokumentu pobytowego [...];
- j. miejsce i datę wydania decyzji o odmowie wydania wizej długoterminowej lub dokumentu pobytowego.

2. W przypadku podjęcia ostatecznej decyzji o odmowie wydania wizej długoterminowej lub dokumentu pobytowego na podstawie innych przesłanek niż przesłanki, o których mowa w ust. 1, plik danych dotyczących wniosku jest niezwłocznie usuwany z VIS.

Artykuł 22e

Dane dodawane w przypadku wycofania, **cofnięcia lub unieważnienia** wizej długoterminowej lub dokumentu pobytowego

1. W przypadku podjęcia decyzji o wycofaniu, **cofnięciu lub unieważnieniu wizej długoterminowej lub dokumentu pobytowego** [...] organ, który podjął tę decyzję, dodaje do pliku danych [...] **dotyczących wniosku** następujące dane, **jeżeli dane zostały zgromadzone zgodnie z odpowiednimi przepisami unijnymi i krajowymi**:

- a) informację o statusie wskazującą, że wiza długoterminowa lub dokument pobytowy zostały wycofane, **cofnięte lub unieważnione** [...];
- b) organ, który **podjął decyzję** [...];
- c) miejsce i datę wydania decyzji, [...]
- d) [...]
- e) [...]

2. Plik danych [...] **dotyczących wniosku** wskazuje również podstawę (podstawy) wycofania, **cofnięcia lub unieważnienia** wizej długoterminowej lub dokumentu pobytowego [...], zgodnie z [...] art. 22d.

Artykuł 22f

Dane dodawane w przypadku [...] przedłużenia wizy długoterminowej **lub odnowienia dokumentu pobytowego**

W przypadku podjęcia decyzji o przedłużeniu **ważności** [...] wizy długoterminowej organ, który podjął decyzję o przedłużeniu, dodaje następujące dane do pliku indywidualnego, **jeżeli dane zostały zgromadzone zgodnie z odpowiednimi przepisami unijnymi i krajowymi**:

- a) informację o statusie wskazującą, że **ważność** wizy długoterminowej [...] została przedłużona;
- b) organ, który **podjął decyzję** [...];
- c) miejsce i datę wydania decyzji;
- d) [...] numer naklejki wizowej [...];
- e) datę upływu **okresu ważności wizy długoterminowej** [...].

W przypadku podjęcia decyzji o odnowieniu dokumentu pobytowego zastosowanie ma art. 22c.

Artykuł 22g

Dostęp do danych w celu weryfikacji wiz długoterminowych i dokumentów pobytowych na przejściach granicznych na granicach zewnętrznych

1. Wyłącznie w celu weryfikacji tożsamości posiadacza dokumentu lub autentyczności i ważności wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego oraz sprawdzenia, czy dana osoba nie jest uważana za osobę stanowiącą zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego lub zdrowia publicznego któregośkolwiek z państw członkowskich, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e) rozporządzenia (UE) 2016/399, organy właściwe do przeprowadzania odpraw na przejściach granicznych na granicach zewnętrznych zgodnie z tym rozporządzeniem mają dostęp do wyszukiwania według numeru dokumentu w połączeniu z co najmniej jedną z pozycji danych określonych w art. 22a [...] ust. 1 [...] lit. **d**[...]), **e**[...]), **j**[...] i **k**) niniejszego rozporządzenia.
2. Jeżeli wyszukiwanie według danych wymienionych w ust. 1 wskazuje na to, że dane dotyczące posiadacza dokumentu są zarejestrowane w VIS, właściwy organ kontroli granicznej uzyskuje dostęp – wyłącznie do celów, o których mowa w ust. 1 – do przeglądania następujących danych zawartych w pliku danych [...] **dotyczących wniosku**:
 - a) informacji o statusie wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego wskazującej, czy zostały one wydane, wycofane, **cofnięte, unieważnione, odnowione** lub przedłużone;
 - b) danych, o których mowa w art. 22c [...] lit. c), d) i e);

- c) [...]
- d) [...] *wizerunków twarzy*, o których mowa w art. 22a ust. 1 lit. j) [...];
- e) [...] *odcisków palców*, o których mowa w art. 22a [...] ust. 1 [...] lit. k[...]); [...]
- f) w stosownych przypadkach – trafienia (trafień) zgodnie z art. 22b ust. 3 i wyników weryfikacji powiązanych odsyłaczami z tym trafieniami zgodnie z art. 9c.

Artykuł 22h

Dostęp do danych w celu weryfikacji na terytorium państw członkowskich

1. Wyłącznie w celu weryfikacji tożsamości posiadacza dokumentu i autentyczności i ważności wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego lub sprawdzenia, czy dana osoba nie stanowi zagrożenia dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego lub zdrowia publicznego któregośkolwiek z państw członkowskich [...], organy właściwe do prowadzenia na terytorium państw członkowskich kontroli w celu sprawdzenia, czy zostały spełnione warunki wjazdu, pobytu lub zamieszkania na terytorium państw członkowskich, oraz, w stosownych przypadkach, organy policji mają dostęp do wyszukiwania danych według numeru wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego w połączeniu z co najmniej jedną z pozycji danych określonych w art. 22a [...] ust. 1 [...] lit. d[...]), e[...]), j) i k[...]) *zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi*.
2. Jeżeli wyszukiwanie danych według danych wymienionych w ust. 1 wskazuje na to, że dane dotyczące posiadacza dokumentu są zarejestrowane w VIS, właściwy organ uzyskuje dostęp – wyłącznie do celów, o których mowa w ust. 1 – do przeglądania następujących danych zawartych w pliku danych [...] *dotyczących wniosku* [...]:
 - a) informacji o statusie wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego wskazującej, czy zostały one wydane, wycofane, *odnowione* lub przedłużone;
 - b) danych, o których mowa w art. 22c [...] lit. c), d) i e);
 - c) [...]
 - d) w stosownych przypadkach – danych, o których mowa w art. 22f lit. d) i e);
 - e) [...] *wizerunków twarzy*, o których mowa w art. 22a [...] ust. 1 [...] lit. j[...]);
- f) odcisków palców, o których mowa w art. 22a ust. 1 lit. k).

Artykuł 22i

Dostęp do danych w celu określenia odpowiedzialności za rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej

1. Wyłącznie w celu określenia państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej zgodnie z art. 12 rozporządzenia (UE) nr 604/2013, właściwe organy odpowiedzialne za udzielanie azylu mają dostęp do wyszukiwania danych według odcisków palców osoby ubiegającej się o udzielenie ochrony międzynarodowej.

W przypadku gdy wykorzystanie odcisków palców osoby ubiegającej się o udzielenie ochrony międzynarodowej nie jest możliwe lub wyszukiwanie danych według odcisków palców nie przyniesie rezultatu, wyszukiwanie przeprowadza się według numeru wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego w połączeniu z **co najmniej jedną z pozycji** danych określonych w art. 22a [...] ust. 1 [...] lit. **d**[...], **e**[...], **j**) i **k**[...]). **Wizerunek twarzy nie może być jedynym kryterium wyszukiwania.**

2. Jeżeli wyszukiwanie danych według danych wymienionych w ust. 1 wskazuje na to, że wiza długoterminowa lub dokument pobytowy są zarejestrowane w VIS, właściwy organ odpowiedzialny za udzielanie azylu otrzymuje dostęp – wyłącznie do celu, o którym mowa w ust. 1 – do przeglądania następujących danych z pliku danych dotyczących wniosku oraz, w przypadku danych wymienionych w lit. g), z powiązanych odsyłaczami pliku lub plików danych dotyczących wniosku współmałżonka i dzieci, na podstawie art. 22a ust. 3[...]:

a) organ, który wydał wizę długoterminową lub dokument pobytowy, **który odmówił ich wydania lub który je unieważnił, cofnął, odnowił** lub przedłużył ich ważność;

b) dane, o których mowa w art. 22a [...] ust. 1 [...] lit. **d**[...] i **e**[...];

c) rodzaj dokumentu;

d) okres ważności wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego;

f) [...] **wizerunki twarzy**, o których mowa w art. 22a [...] ust. 1 [...] lit. **j**[...];

fa) odciski palców, o których mowa w art. 22a ust. 1 lit. k);

g) dane, o których mowa w art. 22a [...] ust. 1 [...] lit. **d**[...] i **e**[...]), zawarte w powiązanych odsyłaczami pliku lub plikach danych dotyczących wniosku współmałżonka i dzieci.

3. Przeglądanie VIS zgodnie z ust. 1 i 2 niniejszego artykułu jest prowadzone wyłącznie przez **właściwe organy odpowiedzialne za udzielanie azylu** [...], o których mowa w art. 27 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013*.

Artykuł 22j

Dostęp do danych w celu rozpatrzenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej

1. Wyłącznie w celu rozpatrzenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej właściwe organy odpowiedzialne za udzielanie azylu mają zgodnie z art. 27 rozporządzenia (UE) nr 603/2013 dostęp do wyszukiwania danych według odcisków palców osoby ubiegającej się o udzielenie ochrony międzynarodowej.

W przypadku gdy wykorzystanie odcisków palców osoby ubiegającej się o udzielenie ochrony międzynarodowej nie jest możliwe lub wyszukiwanie danych według odcisków palców nie przyniesie rezultatu, wyszukiwanie przeprowadza się według numeru wizy długoterminowej lub dokumentu pobytu w połączeniu z **co najmniej jedną z** pozycji danych określonych w art. 22a [...] ust. 1[...] lit. **d**[...], **e**[...], **j** i **k**[...] [...] . **Wizerunek twarzy nie może być jedynym kryterium wyszukiwania.**

2. Jeżeli wyszukiwanie danych według danych wymienionych w ust. 1 wskazuje na to, że dane dotyczące osoby ubiegającej się o ochronę międzynarodową są zarejestrowane w VIS, właściwy organ odpowiedzialny za udzielanie azylu ma dostęp – wyłącznie do celu, o którym mowa w ust. 1 – do przeglądania danych, o których mowa w art. 22c, 22d, 22e i 22f, wprowadzonych w odniesieniu do każdej wizy długoterminowej lub każdego dokumentu pobytowego, które wydano, których wydania odmówiono, które wycofano lub których okres ważności został przedłużony, i które to dane dotyczą osoby ubiegającej się o ochronę międzynarodową, oraz danych z powiązanych odsyłaczami pliku lub plików danych dotyczących wniosku mających związek z tą osobą na podstawie art. 22a ust. 3.
3. Przeglądanie VIS zgodnie z ust. 1 i 2 niniejszego artykułu jest prowadzone wyłącznie przez **właściwe** organy [...] **odpowiedzialne za udzielanie azylu**, o których mowa w art. 27 rozporządzenia (UE) nr 603/2013.

ROZDZIAŁ IIIb

Procedura i warunki dostępu do VIS na potrzeby ochrony porządku publicznego [...]

Artykuł 22k

Wyznaczone organy państw członkowskich

1. Państwa członkowskie wyznaczają organy, które są upoważnione do przeglądania danych przechowywanych w VIS w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania **lub** [...] prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych.
2. Każde państwo członkowskie prowadzi wykaz wyznaczonych organów. Każde państwo członkowskie powiadamia **organ zarządzający** [...] i Komisję o swoich wyznaczonych organach i może w dowolnym czasie zmienić lub zastąpić informacje zawarte w powiadomieniu.
3. Każde państwo członkowskie wyznacza centralny punkt dostępu, mający dostęp do VIS. Centralny punkt dostępu weryfikuje, czy spełnione zostały warunki wystąpienia z wnioskiem o uzyskanie dostępu do VIS określone w art. 22n.

Jeżeli zezwala na to prawo krajowe, wyznaczone organy [...] i centralny punkt dostępu mogą stanowić część tej samej organizacji, ale centralny punkt dostępu, wykonując swoje zadania na mocy niniejszego rozporządzenia, działa w sposób [...] niezależny od wyznaczonych organów. Centralny punkt dostępu [...] nie może otrzymywać od [...] **wyznaczonych organów** poleceń odnośnie do wyniku weryfikacji, którą przeprowadza w sposób niezależny.

Państwa członkowskie mogą wyznaczyć więcej niż jeden centralny punkt dostępu, żeby odzwierciedlić swoją strukturę organizacyjną i administracyjną zgodnie ze swoimi wymogami konstytucyjnymi lub prawnymi.

4. Każde państwo członkowskie powiadamia **organ zarządzający** [...] i Komisję o swoim centralnym punkcie dostępu i może w dowolnym czasie zmienić lub zastąpić informacje zawarte w powiadomieniu.
5. Na szczeblu krajowym każde państwo członkowskie prowadzi wykaz jednostek operacyjnych, które działają w strukturach wyznaczonych organów i które są upoważnione do występowania – za pośrednictwem centralnego punktu (centralnych punktów) dostępu – z wnioskiem o uzyskanie dostępu do danych przechowywanych w VIS.
6. Wyłącznie personel centralnego punktu (centralnych punktów) dostępu posiadający odpowiednie uprawnienia jest upoważniony do uzyskania dostępu do VIS zgodnie z art. 22m i 22n.

Artykuł 22l *Europol*

1. Europol wyznacza jedną ze swoich jednostek operacyjnych jako „wyznaczony organ Europolu” i upoważnia ją do występowania z wnioskiem o uzyskanie dostępu do VIS – za pośrednictwem wyznaczonego centralnego punktu dostępu do VIS, o którym mowa w ust. 2 – w celu wsparcia i wzmocnienia działań państw członkowskich w zakresie zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych.
2. Europol wyznacza wyspecjalizowaną jednostkę z posiadającymi odpowiednie uprawnienia funkcjonariuszami Europolu jako centralny punkt dostępu. Centralny punkt dostępu weryfikuje, czy spełnione zostały warunki wystąpienia z wnioskiem o uzyskanie dostępu do VIS określone w art. 22p.

Centralny punkt dostępu, wykonując swoje zadania na mocy niniejszego rozporządzenia, działa w sposób niezależny i nie może otrzymywać od wyznaczonego organu Europolu, o którym mowa w ust. 1, poleceń odnośnie do wyniku weryfikacji.

Artykuł 22m *Procedura uzyskiwania dostępu do VIS [...]*

1. Jednostki operacyjne, o których mowa w art. 22k ust. 5, przedkładają centralnym punktom dostępu, o których mowa w art. 22k ust. 3, uzasadniony wniosek, w formie elektronicznej lub pisemnej, o uzyskanie dostępu do danych przechowywanych w VIS. Po otrzymaniu wniosku o uzyskanie dostępu centralny punkt dostępu weryfikuje, czy spełnione zostały warunki dostępu, o których mowa w art. 22n. Jeżeli warunki dostępu są spełnione, centralny punkt dostępu przetwarza wniosek. Dane VIS, do których uzyskano dostęp, są przekazywane jednostkom operacyjnym, o których mowa w art. 22k ust. 5, w taki sposób, aby nie zostało naruszone bezpieczeństwo tych danych.

2. W wyjątkowo pilnych przypadkach, jeżeli zachodzi potrzeba, by zapobiec bezpośredniemu zagrożeniu życia osoby w związku z przestępstwem terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwem, centralny punkt dostępu niezwłocznie przetwarza wnioski i weryfikuje wyłącznie *ex post*, czy wszystkie warunki określone w art. 22n zostały spełnione, w tym również, czy zaistniały przypadek rzeczywiście był pilny. Weryfikacja *ex post* następuje bez zbędnej zwłoki i w każdym razie nie później niż siedem dni roboczych po przetworzeniu wniosku.
3. Jeżeli w wyniku weryfikacji *ex post* okaże się, że dostęp do danych VIS był nieuzasadniony, wszystkie organy, które uzyskały dostęp do tych danych, usuwają wyszukane w VIS informacje i powiadamiają o ich usunięciu centralne punkty dostępu.

Artykuł 22n

Warunki dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich do danych VIS

1. **Bez uszczerbku dla art. 22 rozporządzenia 2018/XX [w sprawie interoperacyjności]** w[...]yznaczone organy **mają** [...] dostęp **do** VIS w celu przeglądania danych, jeżeli spełnione zostały wszystkie poniższe warunki:
 - a) dostęp w celu przeglądania danych jest niezbędny i proporcjonalny do celów zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych;
 - b) dostęp w celu przeglądania danych jest niezbędny i proporcjonalny w danej sprawie;
 - c) istnieją uzasadnione podstawy, aby uznać, że przeglądanie danych VIS w znacznym stopniu przyczyni się do zapobiegania przedmiotowym przestępstwom, ich wykrywania lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych, w szczególności jeżeli zachodzi uzasadnione podejrzenie, że osoba podejrzana o popełnienie przestępstwa terrorystycznego lub innego poważnego przestępstwa, jego sprawca lub jego ofiara należą do jednej z kategorii objętych niniejszym rozporządzeniem;
 - d) jeżeli dokonano zapytania we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację zgodnie z art. 22 rozporządzenia 2018/XX [w sprawie interoperacyjności], a z uzyskanej odpowiedzi, o której mowa w art. 22 [...] ust. 5 tego rozporządzenia, wynika, że dane te są przechowywane w VIS.
2. Warunek określony w ust. 1 lit. d) nie musi być spełniony w sytuacjach, w których potrzebny jest dostęp do VIS jako narzędzia do przeglądania historii wizowej lub okresów dozwolonego pobytu na terytorium państw członkowskich znanej osoby podejrzanej o popełnienie przestępstwa terrorystycznego lub innego poważnego przestępstwa, znanego sprawcy takiego przestępstwa lub jego znanej domniemanej ofiary, **ani w sytuacjach, gdy kategoria danych, według której przeprowadza się wyszukiwanie, nie jest przechowywana we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację.**
3. Przeglądanie VIS jest ograniczone do wyszukiwania w pliku danych [...] **dotyczących wniosku** według następujących danych:
 - a) nazwiska (nazwisk), imienia (imion), daty urodzenia, obywatelstwa lub obywatelstw, lub płci;
 - b) rodzaju i numeru dokumentu lub dokumentów podróży, trzyliterowego kodu państwa wydającego dokument oraz daty upływu ważności dokumentu podróży;

- c) numeru naklejki wizowej lub numeru wizy długoterminowej lub dokumentu pobytu oraz daty upływu ważności, odpowiednio, wizy, wizy długoterminowej lub dokumentu pobytu;
 - d) odcisków palców, w tym niewidocznych śladów linii papilarnych;
 - e) wizerunku twarzy.
4. Przeglądanie VIS w przypadku trafienia zapewnia dostęp do danych wymienionych w niniejszym ustępie, jak również do wszelkich innych danych pobranych z pliku danych [...] **dotyczących wniosku**, w tym danych wprowadzonych w odniesieniu do każdego dokumentu, który wydano, którego wydania odmówiono lub który unieważniono, cofnięto lub przedłużono. Dostępu do danych, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. l), zarejestrowanych w pliku danych dotyczących wniosku, udziela się wyłącznie w przypadku, gdy o przeglądanie tych danych wyraźnie wystąpiono w uzasadnionym wniosku i przeglądanie to zatwierdzono w drodze niezależnej weryfikacji.

Artykuł 22o

Dostęp do VIS w celu identyfikacji osób w szczególnych okolicznościach

Na zasadzie odstępstwa od art. 22n ust. 1 wyznaczone organy nie mają obowiązku spełnienia określonych w tym ustępie warunków dostępu do VIS w celu identyfikacji osób zaginionych, uprowadzonych lub uznanych za ofiary handlu ludźmi **lub w celu identyfikacji – w razie klęski żywiołowej lub wypadku – osób niebędących w stanie potwierdzić swojej tożsamości lub niezidentyfikowanych szczątków ludzkich**, w przypadku których to osób istnieją uzasadnione podstawy, aby uznać, że przeglądanie danych VIS ułatwi ich identyfikację lub pomoże w prowadzeniu postępowań przygotowawczych w konkretnych przypadkach handlu ludźmi. W takich okolicznościach wyznaczone organy mogą wyszukiwać dane w VIS według odcisków palców tych osób.

W przypadku gdy wykorzystanie odcisków palców tych osób nie jest możliwe lub wyszukiwanie danych według odcisków palców nie przyniesie rezultatu, wyszukiwanie przeprowadza się według danych, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a) i b) **lub art. 22a ust. 1 lit. d) i e)**.

Przeglądanie VIS w przypadku trafienia zapewnia dostęp do wszelkich danych wymienionych w art. 9, **art. 22a, art. 22c, art. 22d lub art. 22e**, jak również do danych wymienionych w art. 8 ust. 3 i 4 **lub art. 22a ust. 3**.

Artykuł 22p

Procedura i warunki dostępu Europolu do danych VIS

1. Europol uzyskuje dostęp do celów przeglądania VIS, jeżeli spełnione zostały wszystkie poniższe warunki:
 - a) przeglądanie danych jest niezbędne i proporcjonalne do wsparcia i wzmocnienia działań państw członkowskich w zakresie zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom objętym zakresem uprawnień Europolu, ich wykrywania lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych;
 - b) przeglądanie danych jest niezbędne i proporcjonalne w danej sprawie;

- c) istnieją uzasadnione podstawy, aby uznać, że przeglądanie danych VIS w znacznym stopniu przyczyni się do zapobiegania przedmiotowym przestępstwom, ich wykrywania lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych, w szczególności jeżeli zachodzi uzasadnione podejrzenie, że osoba podejrzana o popełnienie przestępstwa terrorystycznego lub innego poważnego przestępstwa, jego sprawca lub jego ofiara należą do jednej z kategorii objętych niniejszym rozporządzeniem;
 - d) jeżeli dokonano zapytania we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację zgodnie z art. 22 rozporządzenia 2018/XX [*w sprawie interoperacyjności*], a z uzyskanej odpowiedzi, o której mowa w art. 22 ust. 3 tego rozporządzenia [...], **wynika**, że dane te są przechowywane w VIS.
- 2. Zastosowanie mają odpowiednio warunki określone w art. 22n ust. 2, 3 i 4.
 - 3. Wyznaczony organ Europolu może przedłożyć centralnemu punktowi dostępu Europolu, o którym mowa w art. 22l[...] ust. 2[...], uzasadniony wniosek w formie elektronicznej o możliwość przeglądania wszystkich danych lub konkretnego zestawu danych przechowywanych w VIS. Po otrzymaniu wniosku o uzyskanie dostępu centralny punkt dostępu Europolu weryfikuje, czy spełnione zostały warunki dostępu, o których mowa w ust. 1 i 2. Jeżeli spełnione zostały wszystkie warunki dostępu, odpowiednio upoważniony personel centralnego punktu (centralnych punktów) dostępu przetwarza wnioski. Dane VIS, do których uzyskano dostęp, są przekazywane jednostkom operacyjnym, o których mowa w art. 22l ust. 1, w taki sposób, aby nie zostało naruszone bezpieczeństwo tych danych.
 - 4. Przetwarzanie informacji uzyskanych przez Europol w wyniku przeglądania danych VIS wymaga zgody ze strony państwa członkowskiego pochodzenia. Zgodę taką uzyskuje się za pośrednictwem jednostki krajowej Europolu w tym państwie członkowskim.

Artykuł 22q

Rejestrowanie i dokumentacja

- 1. Każde państwo członkowskie i Europol zapewniają rejestrowanie lub dokumentowanie wszystkich operacji przetwarzania danych przeprowadzonych w następstwie zwrócenia się z wnioskiem o uzyskanie dostępu do danych VIS zgodnie z rozdziałem IIIb[...] – do celów sprawdzenia dopuszczalności wniosku, monitorowania zgodności przetwarzania danych z prawem, monitorowania integralności i bezpieczeństwa danych oraz monitorowania własnej działalności.
- 2. W rejestrze lub dokumentacji we wszystkich przypadkach ujęte są następujące informacje:
 - a) dokładny cel wniosku o uzyskanie dostępu do danych VIS, w tym informacje na temat danego przestępstwa terrorystycznego lub innego poważnego przestępstwa, oraz – w przypadku Europolu – dokładny cel wniosku o uzyskanie dostępu;
 - b) dane referencyjne rejestru krajowego;
 - c) data i dokładna godzina wystąpienia centralnego punktu dostępu z wnioskiem o uzyskanie dostępu do systemu centralnego VIS;
 - d) nazwa organu, który zwrócił się z wnioskiem o uzyskanie dostępu w celu przeglądania;

- e) w stosownych przypadkach – informacje o podjętej decyzji dotyczącej weryfikacji *ex post*;
 - f) dane wykorzystane do przeglądania;
 - g) zgodnie z przepisami krajowymi lub z rozporządzeniem (UE) 2016/794 – niepowtarzalny identyfikator użytkownika [...] **odpowiednio upoważnionego członka personelu**, który przeprowadził wyszukiwanie, oraz funkcjonariusza, który zlecił wyszukiwanie.
3. Rejestry i dokumentacja wykorzystywane są wyłącznie w celu monitorowania zgodności przetwarzania danych z prawem oraz w celu zapewnienia integralności i bezpieczeństwa danych. Do celów monitorowania i oceny, o których mowa w art. 50 niniejszego rozporządzenia, wykorzystywać można wyłącznie rejestry niezawierające danych osobowych. Organ nadzorczy [...] **wyznaczony** zgodnie z art. 41 ust. 1 dyrektywy (UE) 2016/680, który jest odpowiedzialny za sprawdzanie dopuszczalności wniosku i monitorowanie zgodności przetwarzania danych z prawem, jak również za monitorowanie integralności i bezpieczeństwa danych, dysponuje na żądanie dostępem do tych rejestrów na potrzeby wypełniania swoich obowiązków.

Artykuł 22r

Warunki dostępu wyznaczonych organów państwa członkowskiego, w stosunku do którego niniejsze rozporządzenie nie stało się jeszcze skuteczne, do danych VIS

1. Wyznaczone organy państwa członkowskiego, w stosunku do którego niniejsze rozporządzenie nie stało się jeszcze skuteczne, korzystają z dostępu do VIS do celów jego przeglądania, jeżeli spełnione zostały następujące warunki:
 - a) dostęp wchodzi w zakres ich uprawnień;
 - b) dostęp podlega tym samym warunkom, co warunki, o których mowa w art. 22n ust. 1;
 - c) dostęp jest poprzedzony odpowiednio uzasadnionym pisemnym lub elektronicznym wnioskiem do wyznaczonego organu państwa członkowskiego, do którego niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie; organ ten zwraca się następnie do krajowych centralnych punktów dostępu o przejrzenie danych w VIS.
2. Państwo członkowskie, w stosunku do którego niniejsze rozporządzenie nie stało się jeszcze skuteczne, udostępnia swoje informacje wizowe państwom członkowskim, do których niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie, w odpowiedzi na odpowiednio uzasadniony pisemny lub elektroniczny wniosek, pod warunkiem że spełnione zostały warunki określone w art. 22n ust. 1.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) nr 604/2013 w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 1).”

Artykuł 2
Zmiany w decyzji 2004/512/WE

Art. 1 ust. 2 decyzji 2004/512/WE otrzymuje brzmienie:

„2. Wizowy system informacyjny jest oparty na architekturze scentralizowanej, a w jego skład wchodzi następujące elementy:

- a) wspólne repozytorium danych umożliwiających identyfikację, o którym mowa w [art. 17 ust. 2 lit. a) rozporządzenia 2018/XX w sprawie interoperacyjności];
- b) centralny system informacyjny zwany dalej „centralnym wizowym systemem informacyjnym” (VIS);
- c) interfejs w każdym państwie członkowskim, zwany dalej „interfejsem krajowym” (NI-VIS), który zapewnia połączenie z odpowiednim centralnym organem krajowym danego państwa członkowskiego, lub jednolity interfejs krajowy w każdym państwie członkowskim, oparty na wspólnych specyfikacjach technicznych i identyczny dla wszystkich państw członkowskich, który umożliwia systemowi centralnemu łączenie się z infrastrukturą krajową w państwach członkowskich;
- d) infrastruktura komunikacyjna między VIS i interfejsami krajowymi;
- e) bezpieczny kanał komunikacyjny między VIS i systemem centralnym EES;
- f) bezpieczna infrastruktura komunikacyjna między systemem centralnym VIS a infrastrukturą centralną europejskiego portalu wyszukiwania ustanowionego na mocy [art. 6 rozporządzenia 2017/XX w sprawie interoperacyjności], wspólnego systemu porównywania danych biometrycznych ustanowionego na mocy [art. 12 rozporządzenia 2017/XX w sprawie interoperacyjności], wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację ustanowionego na mocy [art. 17 rozporządzenia 2017/XX w sprawie interoperacyjności] i detektora wielokrotnych tożsamości ustanowionego na mocy [art. 25 rozporządzenia 2017/XX w sprawie interoperacyjności];
- g) mechanizm konsultacji w sprawie wniosków i wymiany informacji między centralnymi organami wizowymi („VIS Mail”);
- h) portal dla przewoźników;
- i) bezpieczna usługa sieciowa umożliwiająca komunikację między VIS z jednej strony oraz [...] portalem dla przewoźników i systemami międzynarodowymi (systemy / bazy danych Interpolu) z drugiej strony;
- j) repozytorium danych do celów sporządzania sprawozdań i statystyk.

System centralny, jednolite interfejsy krajowe, usługa sieciowa, portal dla przewoźników i infrastruktura komunikacyjna VIS wspólnie użytkują i ponownie wykorzystują, w zakresie, w jakim jest to technicznie możliwe, elementy sprzętu i oprogramowania, odpowiednio, systemu centralnego EES, jednolitych interfejsów krajowych EES, portalu dla przewoźników ETIAS, usługi sieciowej EES oraz infrastruktury łączności EES.”.

Artykuł 3
Zmiany w rozporządzeniu (UE) nr 810/2009

W rozporządzeniu (UE) nr 810/2009 wprowadza się następujące zmiany:

1) [...] w art. 10 **wprowadza się następujące zmiany** [...]:

a) ust. 3 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) składa fotografię zgodnie z normami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1683/95 [...]”;

b) w ust. 3 między lit. c) i d) dodaje się literę w brzmieniu:

„ca) wyraża zgodę na to, aby jej wizerunek twarzy, w rozumieniu w art. 4 pkt 15 rozporządzenia w sprawie VIS, został pobrany na miejscu zgodnie z art. 13;”;

2) w art. 13 wprowadza się następujące zmiany:

-a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa członkowskie pobierają od osoby ubiegającej się o wizę dane biometryczne obejmujące wizerunek jej twarzy i dziesięć odcisków jej palców zgodnie z zabezpieczeniami określonymi w Konwencji Rady Europy o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej oraz w Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach dziecka.”;

a) [...] ust. 2 [...] otrzymuje brzmienie:

„2. W momencie składania pierwszego wniosku, a następnie co najmniej raz na 59 miesięcy osoba ubiegająca się o wizę zobowiązana jest do osobistego stawiennictwa. Zostają wówczas pobrane następujące identyfikatory biometryczne osoby ubiegającej się o wizę:

– wizerunek twarzy pobrany na miejscu, w rozumieniu art. 4 pkt 15 rozporządzenia w sprawie VIS;

– jej płaskie odciski dziesięciu palców pobrane cyfrowo.

b) [...] ust. 3 [...] otrzymuje brzmienie:

„3. Jeżeli odciski palców i wizerunek twarzy pobrany na miejscu miały dostateczną jakość i zostały pobrane od osoby ubiegającej się o wizę i wprowadzone do VIS jako część jej wniosku złożonego mniej niż 59 miesięcy przed dniem złożenia nowego wniosku, dane te mogą zostać skopiowane do kolejnego wniosku; w przeciwnym razie dane te należy pobrać ponownie. Przed skopiowaniem wizerunku twarzy należy w miarę możliwości wziąć pod uwagę zmiany w wyglądzie osoby ubiegającej się o wizę, w szczególności w przypadku małych dzieci.

Jeżeli jednak zachodzi uzasadniona wątpliwość co do tożsamości osoby ubiegającej się o wizę, konsulat pobiera odciski palców, nawet jeśli okres wskazany w akapicie pierwszym jeszcze nie upłynął.

Ponadto jeżeli w chwili otrzymania wniosku nie można natychmiast stwierdzić, czy odciski palców zostały pobrane w okresie wskazanym w akapicie pierwszym, pobiera się je ponownie.”;

ba) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„Obraz wizerunku twarzy obywateli państw trzecich, o którym to wizerunku mowa w ust. 2, ma dostateczną rozdzielczość i jakość, aby można go było wykorzystywać na potrzeby zautomatyzowanego porównywania danych biometrycznych.”;

c) ust. 7 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) dzieci poniżej 6 roku życia;”;

ca) w ust. 7 dodaje się literę w brzmieniu:

„e) osoby, które mają obowiązek stawić się w charakterze świadka przed międzynarodowymi sądami i trybunałami na terytorium państw członkowskich, a ich osobiste stawiennictwo w celu złożenia wniosku wizowego naraziłoby je na poważne niebezpieczeństwo.”;

cb) dodaje się ustępy w brzmieniu:

„7a. Osoby ubiegające się o wizę, o których mowa w ust. 7 lit. a), c), d) i e), mogą zostać zwolnione również z obowiązku pobierania od nich na miejscu wizerunku twarzy w momencie składania wniosku. W takich przypadkach przedstawia się obraz wizerunku twarzy mający dostateczną rozdzielczość i jakość, aby można go było wykorzystywać na potrzeby zautomatyzowanego porównywania danych biometrycznych.

7b. W wyjątkowych przypadkach, gdy nie jest możliwe spełnienie wymogów specyfikacji dotyczących jakości i rozdzielczości, które muszą zostać spełnione, aby można było pobrać na miejscu wizerunek twarzy, wizerunek twarzy można pobrać w formie elektronicznej z mikroprocesora zamieszczonego w elektronicznym dokumencie podróży odczytywanym maszynowo. Przed pobraniem danych z mikroprocesora należy potwierdzić autentyczność i integralność znajdujących się w nim danych przy użyciu kompletnego łańcucha ważnych certyfikatów, chyba że jest to niemożliwe ze względów technicznych lub niemożliwe ze względu na niedostępność ważnych certyfikatów. W takich przypadkach wizerunek twarzy włącza się do znajdującego się w VIS pliku danych dotyczących wniosku zgodnie z art. 9 i 22a rozporządzenia w sprawie VIS wyłącznie po elektronicznym zweryfikowaniu, czy wizerunek twarzy zapisany w mikroprocesorze zamieszczonym w elektronicznym dokumencie podróży odczytywanym maszynowo odpowiada wizerunkowi twarzy danego obywatela państwa trzeciego pobranemu na miejscu.”;

d) uchyla się ust. 8;

3) w art. 21 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W odniesieniu do każdego wniosku dane w VIS przegląda się zgodnie z art. 8 ust. 2, art. 15 i art. 9a rozporządzenia (WE) nr 767/2008. Państwa członkowskie zapewniają, by w pełni wykorzystywane były wszystkie kryteria wyszukiwania zgodnie z tymi artykułami, aby uniknąć błędnych odrzuceń i błędnej identyfikacji.”;

b) dodaje się ust. 3a, **3aa** i 3b w brzmieniu:

„3a. Do celów oceny warunków wjazdu przewidzianych w ust. 3 **organ wizowy** [...] uwzględnia wyniki weryfikacji przeprowadzonych zgodnie z art. 9c rozporządzenia (WE) nr 767/2008 z użyciem następujących baz danych:

- (b) SIS i SLTD – w celu sprawdzenia, czy dokument podróży użyty do złożenia wniosku odpowiada dokumentowi podróży zgłoszonemu jako utracony, skradziony, **przywłaszczony** lub unieważniony [...] oraz czy dokument podróży użyty do złożenia wniosku odpowiada dokumentowi podróży zarejestrowanemu w pliku w bazie danych Interpolu TDAWN;
- (c) systemu centralnego ETIAS – w celu sprawdzenia, czy osoba ubiegająca się o wizę odpowiada odrzuconemu, cofniętemu lub unieważnionemu wnioskowi o zezwolenie na podróż **lub czy osoba ta odpowiada danym z listy ostrzegawczej, o której mowa w art. 34 rozporządzenia (UE) 2018/1240 do celów ustanowienia europejskiego systemu informacji o podróżach oraz zezwoleń na podróż;**
- (d) VIS – w celu sprawdzenia, czy zawarte we wniosku dane dotyczące dokumentu podróży odpowiadają innemu wnioskowi wizowemu powiązanemu z innymi danymi dotyczącymi tożsamości oraz czy wobec osoby ubiegającej się o wizę wydano decyzję o odmowie wydania, cofnięciu lub unieważnieniu wizy [...];
- (e) EES – w celu sprawdzenia, czy osoba ubiegająca się o wizę jest obecnie zgłoszona jako osoba przekraczająca dozwolony okres pobytu, czy była w przeszłości zgłoszona jako osoba przekraczająca dozwolony okres pobytu lub czy w przeszłości odmówiono jej wjazdu;
- (f) Eurodac – w celu sprawdzenia, czy w przypadku osoby ubiegającej się o wizę doszło do wycofania lub odrzucenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej **[lub czy osoba ta została zarejestrowana w Eurodac z powodu nielegalnego wjazdu i pobytu];**
- (g) danych Europolu – w celu sprawdzenia, czy dane zawarte we wniosku odpowiadają danym zarejestrowanym w tej bazie danych;
- (h) **[systemu ECRIS-TCN [...]]**
- (i) SIS – w celu sprawdzenia, czy w SIS figuruje dotyczący osoby ubiegającej się o wizę wpis odnoszący się do osób poszukiwanych w celu ich aresztowania i wydania na podstawie europejskiego nakazu aresztowania lub osób poszukiwanych w celu ich aresztowania i ekstradycji [...];
- (j) SIS – w celu sprawdzenia, czy w SIS figuruje dotyczący osoby ubiegającej się o wizę wpis do celów odmowy wjazdu zgodnie z art. 24 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) ... [SIS i odprawy graniczne];

- (k) **SIS – w celu sprawdzenia, czy w SIS figuruje dotyczący osoby ubiegającej się o wizę wpis odnoszący się do osób objętych decyzją nakazującą powrót.**

Organ wizowy [...] ma dostęp do pliku danych dotyczących wniosku i powiązanych odsyłaczami pliku lub plików danych dotyczących wniosku, jeżeli takie istnieją, a także do wszystkich wyników weryfikacji przeprowadzonych zgodnie z art. 9c rozporządzenia (WE) nr 767/2008.

3aa. Na zasadzie odstępstwa od ust. 3a i ze względu na wyjątkowe okoliczności, jeżeli okres ważności wydanej wizy lub czas trwania pobytu określony w wydanej wizie można przedłużyć zgodnie z art. 33 lub jeżeli wizę można wydać na granicy zewnętrznej zgodnie z art. 35 lub art. 36, ale niezbędnych weryfikacji przewidzianych w art. 9a ust. 4a rozporządzenia (WE) nr 767/2008 nie można było zakończyć w rozsądnym terminie, organ wizowy musi założyć, że wizy nie można przedłużyć ani wydać.

3b. Organ wizowy dokonuje wyszukiwania w detektorze wielokrotnych tożsamości i we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację, o których mowa w art. 4 pkt 37 rozporządzenia 2018/XX [w sprawie interoperacyjności] lub w SIS lub w obu, aby ocenić różnice w powiązanych odsyłaczami tożsamościach, oraz dokonuje dodatkowej weryfikacji niezbędnej do podjęcia decyzji w sprawie statusu i koloru odsyłacza oraz decyzji w sprawie wydania lub odmowy wydania wizy danej osobie.

Zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia 2018/XX [w sprawie interoperacyjności] niniejszy ustęp ma zastosowanie dopiero od momentu rozpoczęcia funkcjonowania detektora wielokrotnych tożsamości.”;

c) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. **Organ wizowy** [...] sprawdza na podstawie informacji uzyskanych z EES, czy osoba ubiegająca się o wizę nie przekroczy przy planowanym okresie pobytu maksymalnego dozwolonego okresu pobytu na terytorium państw członkowskich, niezależnie od ewentualnych pobytów dozwolonych na mocy krajowej wizy pobytowej długoterminowej lub dokumentu pobytowego wydanego przez inne państwo członkowskie.”;

4) dodaje się art. 21a w brzmieniu:

„Artykuł 21a

Szczegółowe wskaźniki ryzyka

1. Do oceny ryzyka dla bezpieczeństwa lub ryzyka nielegalnej imigracji lub wysokiego ryzyka epidemiologicznego **wykorzystuje się** [...]:
 - a) statystyki wygenerowane przez EES, wskazujące, że w określonej grupie podróżnych posiadających wizę liczba osób przekraczających dozwolony okres pobytu oraz liczba odmów wjazdu odbiegają od normy;
 - b) statystyki wygenerowane przez VIS zgodnie z art. 45a **rozporządzenia w sprawie VIS**, wskazujące, że liczba odmów wydania wizy z powodu ryzyka imigracji nieuregulowanej lub ryzyka dla bezpieczeństwa lub zdrowia publicznego związanego z określoną grupą podróżnych odbiega od normy;

- c) statystyki wygenerowane przez VIS zgodnie z art. 45a *rozporządzenia VIS* oraz przez EES, wskazujące na powiązania między informacjami zebranymi przy użyciu formularza wniosku a informacjami na temat przekraczania dozwolonego okresu pobytu lub na temat odmów wjazdu;
 - d) informacje – poparte faktami i dowodami dostarczonymi przez państwa członkowskie – dotyczące szczegółowych wskaźników ryzyka dla bezpieczeństwa lub zagrożeń dla bezpieczeństwa stwierdzonych przez dane państwo członkowskie;
 - e) informacje – poparte faktami i dowodami dostarczonymi przez państwa członkowskie – wskazujące, że w przypadku danego państwa członkowskiego w określonej grupie podróżnych liczba osób przekraczających dozwolony okres pobytu oraz liczba odmów wjazdu odbiegają od normy;
 - f) informacje dotyczące konkretnego wysokiego ryzyka epidemiologicznego, przekazane przez państwa członkowskie, jak również informacje uzyskane w wyniku nadzoru epidemiologicznego i ocen ryzyka przekazane przez Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC) oraz informacje o ogniskach epidemicznych przekazane przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).
2. Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający ryzyko, o którym mowa w ust. 1. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 52 ust. 2.
3. Na podstawie szczegółowego ryzyka określonego zgodnie z ust. 2 ustanawia się szczegółowe wskaźniki ryzyka będące kombinacją danych dotyczących co najmniej jednego z poniższych elementów:
- a) grupa wiekowa, płeć, obywatelstwo;
 - b) państwo i miasto zamieszkania;
 - c) państwo(-a) członkowskie będące celem podróży;
 - d) państwa członkowskiego pierwszego wjazdu;
 - e) cel podróży;
 - f) aktualnie wykonywany zawód.
4. Szczegółowe wskaźniki ryzyka są ukierunkowane i proporcjonalne. W żadnym przypadku nie mogą opierać się wyłącznie na płci lub wieku danej osoby. W żadnym przypadku nie mogą opierać się na informacjach ujawniających rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, poglądy polityczne lub wszelkie inne poglądy, religię lub przekonania filozoficzne, przynależność do związków zawodowych, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność lub orientację seksualną.
5. Komisja przyjmuje szczegółowe wskaźniki ryzyka w drodze aktu wykonawczego. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 52 ust. 2.

6. Organy wizowe stosują szczegółowe wskaźniki ryzyka przy ocenie, czy z osobą ubiegającą się o wizę wiąże się ryzyko nielegalnej imigracji, ryzyko dla bezpieczeństwa państw członkowskich lub wysokie ryzyko epidemiologiczne zgodnie z art. 21 ust. 1.
7. Komisja regularnie dokonuje przeglądu szczegółowego ryzyka i szczegółowych wskaźników ryzyka.”;
- 5) art. 46 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 46
Zestawienia statystyk*

Do dnia 1 marca każdego roku Komisja publikuje zestawienie następujących rocznych statystyk dotyczących wiz w podziale na konsulaty i przejścia graniczne, w których to konsulatach i na których to przejściach granicznych poszczególne państwa członkowskie rozpatrują wnioski wizowe:

- a) liczba tranzytowych wiz lotniskowych, o które wystąpiono, które zostały wydane oraz których wydania odmówiono;
- b) liczba wydanych wiz jednolitych jednokrotnego wjazdu i wielokrotnego wjazdu, o które wystąpiono, które zostały wydane (w podziale według długości okresu ważności: **6 miesięcy lub mniej**, 1 rok, 2 lata, 3 lata, 4 lata i 5 lat) oraz których wydania odmówiono;
- c) liczba wydanych wiz o ograniczonej ważności terytorialnej.

Statystyki te zestawiane są na podstawie sprawozdań generowanych przez centralne repozytorium danych VIS zgodnie z art. 45a [...] rozporządzenia (WE) nr 767/2008.”;

- 6) [...] w art. 57 **wprowadza się następujące zmiany:** [...]

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Dwa lata po rozpoczęciu stosowania wszystkich przepisów niniejszego rozporządzenia Komisja przedstawia ocenę jego stosowania. Ta całościowa ocena obejmuje analizę osiągniętych wyników w stosunku do celów niniejszego rozporządzenia oraz analizę wprowadzenia w życie jego przepisów.”;

b) uchyla się ust. 3 i 4.

Artykuł 4
Zmiany w rozporządzeniu (UE) nr 2017/2226

W rozporządzeniu (UE) nr 2017/2226 wprowadza się następujące zmiany:

-1) art. 8 ust. 1 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„w przypadku gdy tożsamość posiadacza wizy jest weryfikowana na podstawie odcisków palców lub wizerunku twarzy – weryfikacji na granicach, na których korzysta się z EES, tożsamości posiadacza wizy poprzez porównanie odcisków palców lub wizerunku twarzy posiadacza wizy z odciskami palców lub pobranym na miejscu wizerunkiem twarzy zarejestrowanymi w VIS zgodnie z art. 23 niniejszego rozporządzenia i art. 18 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 767/2008. Do przeprowadzania porównań w VIS wykorzystywane są wyłącznie wizerunki twarzy zarejestrowane w VIS, w przypadku których wskazano, że wizerunek twarzy został pobrany na miejscu w momencie składania wniosku.”;

1) w art. 9 ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

„EES zapewnia funkcję scentralizowanego zarządzania tym wykazem. Szczegółowe zasady zarządzania tą funkcją określa się w aktach wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 68 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.”;

2) art. 13 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W celu wypełniania swojego obowiązku wynikającego z art. 26 ust. 1 lit. b) konwencji wykonawczej do układu z Schengen przewoźnicy korzystają z usługi sieciowej, aby zweryfikować, czy wiza [...] jest ważna, w tym czy liczba dozwolonych wjazdów została już wykorzystana lub czy dozwolony okres pobytu posiadacza wizy osiągnął maksymalną długość lub, w stosownym przypadku, czy wiza jest ważna na terytorium portu przeznaczenia danej podróży⁴⁵. Przewoźnicy przekazują dane wymienione w art. 16 ust. 1 lit. a), b) i c) niniejszego rozporządzenia. Na tej podstawie w ramach usługi sieciowej przewoźnicy uzyskują odpowiedź „OK/NOT OK”. Przewoźnicy mogą – zgodnie z mającym zastosowanie prawem – przechowywać przesłane informacje i otrzymane odpowiedzi. Przewoźnicy opracowują system uwierzytelniający zapewniający, by dostęp do usługi sieciowej miał jedynie upoważniony personel. Odpowiedź „OK/NOT OK” nie może być uznawana za decyzję o zezwoleniu na wjazd lub o odmowie wjazdu wydawaną zgodnie rozporządzeniem (UE) 2016/399.”;

2a) w art. 15 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W przypadku gdy konieczne jest utworzenie rejestru indywidualnego lub zaktualizowanie wizerunku twarzy, o którym mowa w art. 16 ust. 1 lit. d), art. 17 ust. 1 lit. b) i art. 18 ust. 2, wizerunek twarzy pobiera się na miejscu.”;

b) skreśla się ust. 5;

⁴⁵ W dok. 15505/18 nie skreślono słowa „krótkoterminowa”, pomimo tego, że skreślenie to uzgodniono już wcześniej (por. 15504/18).

2b) w art. 16 ust. 1 lit. d) otrzymuje brzmienie:

„d) wizerunek twarzy, o którym mowa w art. 15, chyba że wizerunek twarzy pobrany na miejscu jest zarejestrowany w VIS.”;

2c) art. 18 ust. 2 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) w przypadku obywateli państw trzecich podlegających obowiązkowi wizowemu – wizerunek twarzy, o którym mowa w art. 15 niniejszego rozporządzenia;”;

2d) w art. 23 ust. 2 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli w wyniku wyszukiwania według danych określonych w akapicie pierwszym niniejszego ustępu przeprowadzonego w EES okazuje się, że dane dotyczące obywatela państwa trzeciego są zarejestrowane w EES, służby graniczne porównują pobrany na miejscu wizerunek twarzy obywatela państwa trzeciego z wizerunkiem twarzy, o którym mowa w art. 16 ust. 1 lit. d) i art. 17 ust. 1 lit. b) niniejszego rozporządzenia, lub, w przypadku obywateli państw trzecich zwolnionych z obowiązku wizowego, służby graniczne przystępują do weryfikacji odcisków palców w EES, a w przypadku obywateli państw trzecich podlegających obowiązkowi wizowemu – przystępują do weryfikacji odcisków palców lub pobranego na miejscu wizerunku twarzy bezpośrednio w VIS zgodnie z art. 18 rozporządzenia (WE) nr 767/2008. Do celów weryfikacji w VIS odcisków palców lub pobranego na miejscu wizerunku twarzy w odniesieniu do posiadaczy wiz służby graniczne mogą wyszukiwać informacje w VIS bezpośrednio z poziomu EES, jak przewidziano w art. 18 ust. 6 tego rozporządzenia.”;

2e) w art. 27 ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli w wyniku wyszukiwania według danych daktyloskopijnych lub danych daktyloskopijnych w połączeniu z wizerunkiem twarzy okazuje się, że dane dotyczące tego obywatela państwa trzeciego nie są zarejestrowane w EES, uzyskiwany jest dostęp do danych w VIS w celu identyfikacji zgodnie z art. 20 rozporządzenia (WE) nr 767/2008. Na granicach, na których korzysta się z EES, właściwe organy uzyskują dostęp do VIS zgodnie z art. 18 lub 19a rozporządzenia (WE) nr 767/2008. Wyszukiwanie w EES i VIS może być przeprowadzane równolegle.”;

3) w art. 35 ust. 4 skreśla się wyrażenie „korzystając w tym celu z infrastruktury VIS”.

Artykuł 5

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2016/399

W rozporządzeniu (UE) 2016/399 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 8 ust. 3 dodaje się lit. ba) w brzmieniu:

„ba) jeżeli obywatel państwa trzeciego posiada wizę długoterminową lub dokument pobytowy, szczegółowa odprawa przy wjeździe obejmuje [...] weryfikację tożsamości posiadacza wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego oraz autentyczności i **ważności** wizy długoterminowej lub dokumentu pobytowego poprzez sprawdzenie w wizowym systemie informacyjnym (VIS) zgodnie z art. 22g rozporządzenia (WE) nr 767/2008;

w sytuacji gdy, odpowiednio, weryfikacja posiadacza dokumentu lub samego dokumentu zgodnie z art. 22g tego rozporządzenia nie przyniesie rezultatu lub w przypadku wątpliwości co do tożsamości posiadacza dokumentu, autentyczności danego dokumentu lub dokumentu podróży, należycie upoważniony personel tych właściwych organów przystępuje do weryfikacji mikroprocesora umieszczonego w dokumencie.”;

2) uchyla się art. 8 ust. 3 lit. c)–f);

3) **w art. 8 ust. 3 słowa „art. 20” zastępuje się słowami „art. 6a”.**

Artykuł 7

Zmiany w rozporządzeniu (UE) XXX w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE (w obszarze granic i polityki wizowej) [rozporządzenie w sprawie interoperacyjności]

W rozporządzeniu (UE) XXX w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE (w obszarze granic i polityki wizowej) [rozporządzenie w sprawie interoperacyjności] wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 13 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) dane, o których mowa w art. 9 pkt 5, art. 9 pkt 6, art. 22a[...] ust. 1[...] lit. j[...] i k[...] rozporządzenia (WE) nr 767/2008;”;

2) art. 18 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) dane, o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a)–[.../cc), art. 9 pkt 5 i 6, art. 22a[...] ust. 1[...] lit. d[...]–g[...], j[...] i k[...] [...] rozporządzenia (WE) nr 767/2008;”;

3) art. 26 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) właściwe organy, o których mowa w art. 6 ust. 1 [...] rozporządzenia (WE) nr 767/2008, podczas tworzenia lub aktualizacji pliku danych dotyczących wniosku [...] w systemie VIS zgodnie z [...] rozporządzeniem (WE) nr 767/2008;”;

4) w art. 27 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) tworzenie lub aktualizacja pliku danych dotyczących wniosku [...] w systemie VIS zgodnie z [...] rozporządzeniem (WE) nr 767/2008;”;

b) ust. 3 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) nazwisko; imię (imiona); data urodzenia, płeć i obywatelstwo (obywatelstwa), o których mowa w art. 9 pkt 4 lit. a), w art. 22a[...] ust. 1[...] lit. d[...] [...] rozporządzenia (WE) nr 767/2008;”;

4) art. 29 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) właściwe organy, o których mowa w art. 6 ust. 1 [...] rozporządzenia (WE) nr 767/2008, w przypadku trafień, które wystąpiły podczas tworzenia lub aktualizacji pliku danych dotyczących wniosku [...] w systemie VIS zgodnie z [...] rozporządzeniem (WE) nr 767/2008;”.

Artykuł 8
Uchylenie decyzji 2008/633/WSiSW

Decyzja 2008/633/WSiSW traci moc. Odesłania do decyzji 2008/633/WSiSW traktuje się jako odesłania do rozporządzenia (WE) nr 767/2008 zgodnie z tabelą korelacji znajdującą się w załączniku 2.

Artykuł 9
Wejście w życie i stosowanie

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Komisja przyjmuje decyzję określającą datę rozpoczęcia działania systemu VIS zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, po wcześniejszym sprawdzeniu, czy spełnione zostały następujące warunki:

a) organ zarządzający powiadomił Komisję o pomyślnym zakończeniu wszystkich działań w zakresie testowania w odniesieniu do CS-VIS; oraz

b) państwa członkowskie powiadomiły Komisję o zakończeniu niezbędnych technicznych i prawnych przygotowań do przetwarzania danych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich zgodnie z Traktatami.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

W imieniu Rady

Przewodniczący

Przewodniczący